

66. Jahrgang

Bochumer Stadtanzeiger

Geschäftsstelle u. Schriftleitung: Bochum, Mühlenstr. 12-14 / Fernruf 64746-64748

Samstag—Sonntag, den 4. und 5. September (Kath. Rosalia, Schutzengelfest, Evg. 15. n. Trin., Schutzengelfest)

1937

In der zweiten Hälfte des September kommt der italienische Regierungschef nach Deutschland

Der Duce Benito Mussolini
(Scherl-Bilderdienst-M.)

setzen haben. Auf einen herzlichen Willkomm, einen so herzlichen, wie er keinem Staatslenker, der einmal Deutschland und das deutsche Volk besucht hat, zuteil geworden ist, darf der italienische Regierungschef schon jetzt gefaßt sein!

Während der rauen Herrschaft wurde auch unter den Inhaftierten eines im Hafen von Santander liegenden Gefangenen Schiffes ein Blutbad angerichtet. Volkswirtschaftliche Sorgen erliefen an Bord, trieben die politischen Gefangenen mit Handgranaten in eine Ecke des Schiffes und schossen sie dann mit Maschinengewehren zusammen. Nach erblichen Kämpfen von Augenzeugen wurden dabei etwa 300 Gefangene ermordet.

DEL
L-NR. 680 51

... u. schönsten Humor

Wochenschau

Lisa, Lisa...

Heiliger in einem Banfgebäude.

Wer hat verdächtige Wahrnehmungen gemacht, oder wer kann sonst sachdienliche Angaben machen? Mitteilungen, die auf Wunsch vertraulich behandelt werden, erbeten an die Kriminalpolizei in Bochum, Polizeipräsidium, Uhlandstraße 35, Zimmer 76 oder 238.

Unter 04 zu erfragen.

Am Donnerstag hielt der DDAC, Ortsgruppen Bochum, im Bochumer Hof seinen allmonatlichen Kameradschaftabend ab. Ortsgruppenführer Schwarz leitete den Abend. Nach der langen Sommerpause und Ferienruhe sollte wieder ein reges Leben im Bochumer DDAC einziehen. Die nächste Ausfahrt wurde auf den 26. September festgelegt und als Fahrer des Mitglied Söllner bestimmt. Die nächste Fahrt soll am 7. Oktober abgehen.

während des Reichsparteitages.
Hörsteintische, Betonummauerung.

9236. Während des Reichsparteitages 1937 in die Diensträume der Gauleitung für den öffentlichen Dienstverkehr vom 6. bis zum 14. September abgeschlossen. Vediglich die Abteilung Kartell arbeitete auch während der Dauer des Reichsparteitages, um die Aufnahmestruänge zu erledigen. Dringende Angelegenheiten, die den Reichsparteitag betreffen (Zahrtarten, Verpflegung usw.) finden bis zum 11. Morgens der Sonderreise durch das Gauhauksamt, da bis zu diesem Tage geöffnet ist, ihre Erledigung.

Hochm., 2. September 1937.

zum Reichsparteitag 1937.

NSG. Der Korpsführer des Nationalsozialistischen Fliegerkorps, Generalleutnant Christiane richtet an alle Betriebsführer nachstehenden Auf:

„Meine **NSDAP**-Männer sind am dienstfreien Reichsparteitag in der Zeit vom 7. bis 13. September der da. So, einschließlich in München. Ich übernehme dabei an alle Betriebsführer die dringende Bitte, ihren Gefolgschaftsmittellern, die Angehörige der **NSDAP** sind, — in gleicher Weise wie den Mitarbeitern der Partei und ihrer Gliederungen — Teilnahme am Reichsparteitag durch Abkündigung der ausfallenden Tage auf den Urlaub zu veranlassen und durch Fortzahlung der Bezüge nach den wirtschaftlichen Möglichkeiten ihrer Betriebe zu erleichtern.“

400 000 RM Auffortungsbeihilfen im Regie-
rungsbezirk Arnberg.

REG. In den letzten 10 Jahren sind im Kreis Arnoldsweiler im unter Staatsaufseherbezirk Arnoldsweiler in den unter Staatsaufseher stehenden Gemeinde, und Gemeindeförstern in gesamt 4086 Hektar aufgearbeitet bzw. von eintausend Niedermwald und Hochwald umgewandelt worden.

An Staatsausschüssen und hierfür 204 371 Mark
milligt worden. Den gleichen Betrag haben die
für der Provinzialverband Westfalen und die
telligten Kreise gewährt, so daß an Gesamtaufla-
gungsbeihilfe für Auffichtsorten = 408 742 9
gegeben worden sind.

In einem solchen Sommerende alldes wirtlich nichts zu sagen. Schöner kann man's nicht mehr verlangen. Und wenn auch die aus Ferien und Urlaub heimgekehrten oder Gefährteten nun eine Sommer oder gar einen leichten Groß haben, so nun, da sie wieder hier find, so besonders sich gemessen, so bleibt doch bedauern: es ist für a ein freundliches Glück, ein Glück eben. Es es und langt nicht alle Rechte aus. Und Wunder, daß da den meisten das Herz von neuen Entgehnungen ist und sie fast wieder von einer rügn Wandelreise erstarkt wurden, wie man vergangnen Sonntag, aber auch an den Wochen tagenmittagen, wieder beobachten konnte. Und Sonntag war es ja wieder, als ob noch einmal „Gemeinschaft“ gemeint sei, soviel Menschen war es unterwegs und freuten sich der sommergoldnen, hellsonnigen Natur, wie wenn sie sonst bei des Wätern Dürren und Klüßen schritten. Es war sogar solche, die sich ein Rad in der Stadt nicht v lassen, sondern sich mit Todesverachtung in immerhin doch infolge der vergangenen 188 Tage schon ziemlich abgeblühten Blüten Prang hien, sich sonst und mit der nötigen Vorsicht hien gleiten ließen.

Es freut sich in diesen Tagen aber auch noch anderer und zwar nicht nur wegen des schönen Wetters:

Welche Freude laßt dem Gleich'n
Aus dem Garten jetzt entzogen,
Schaut nach Lenz und Sommers Mühen
Ist der Ernte reichen Segen.

Vieles konnte dort er ernten,
Schon in den vergang'nen Wochen.
Aber stets ist aus der Scholle
Neuer Segen ihm gebrochen.

Erbsen, Melde und Salate
Waren früh schon ihm befohlen
Und er war mit ihnen heuer
Auch mal wieder ganz aufrieben.

Aehn aber stehn die Beete
 Voll der Herbst- und Winterware
 Und er rechnet schon im Stillen,
 Wie er da so manches spare.

Bohnen, Möhren und Kartoffeln.
Auch Salate gibt's noch dorten,
So vor allem der Endivi.
Süßkraut, Kraut aller Sorten.

Hochste Freud' des Gartenbauers
 Über ist, daß er vom Noble,
 Ob vom weißen, grünen, roten
 Wald 'ne Portion sich hole.

So grüßt täglich seinen Garten
Er steht mit aufried'nem Blicke,
Freut sich deß, was der gesendet
Trotz so mancher Wetterstürze.

Wußte er auch reich sich blagen
Manchen Abend, manchen Morgen,
Ist der Garten doch auch reichlich
Ihm gelohnt sein Wüßn und Sorgen.

Doch nicht drum nur ist er seinem
Garten froh und tief verbunden,
Sondern auch wohl, weil in ihm er
Ein gar theures Glück gefunden.

1990



Na, unsere Gartenbauer wissen nicht nur zu schätzen, was sie aus ihrem Garten herausbilden, sondern auch die Freude des Ziehens spendet. Daraus wird die Seele, das Herz, warum alle unsere Gärten mit so einem Eifer zu Werke setzen. Wenn man gesehen, wie sie keine Ruhe lassen aus Ackerplanen und sonstigem verrottetem Lande, trotz aller Hindernisse, urbanes Gartengrund zu schaffen, dann weiß man, mit welcher Lust und Liebe sie bei ihrem Werke sind. II. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825

nur fleißig zu säen, zu pflanzen und zu ernten
sondern sie legen auch überall immer den größten
Wert darauf, aus ihrer Gartenanlage ein freund-
liches und schönes Städtchen Erde zu machen, das
nicht nur für sie, sondern auch alle anehen, die es
sehen beglückt. Selbstverständlich darf man in die-
sem Zusammenhang auch einmal die große Bedeu-
tung solcher Bodenausnutzung, wie sie von unsern
Kleingärtnern geübt wird für die gesamte Volkswirt-
schaftsgüter getötet. Da wird doch so man-
ches aus eigener Kraft erworben, was eben so-
wohl auf Märkten und in Läden gekauft werden müßte.
Das aber wieder kommt nicht nur dem Kleingärt-
ner, sondern allem Volksgenossen zugute.

So find auch diese Späthimmertage mit Schönheit und Glück gesegnet. Und während da draußen die goldenen Tage leise verklingen, wird auch schon wieder in anderer Weise gesorgt, daß es auch während der Tage des kommenden Herbstes und Winters an Glück und Freude nimmer fehle.

Nur wenig noch, und allerorten
Stehn wieder offen, uns zum Glück.
Der Musentempel weite Pforten —
Die Götter laß' ich stehen längst zurück.

Sind eifrig wieder schon beim Troben,
Damir's gleich flapp't vom Anfang her
Und unser Beifall sie kann loben
Daß ihre Kunst so schön und behr.

Wie kann man dann an jedem Abend
Trotz wieder ins Theater gehn
Und, sich an edler Kunst erlabend,
Die Werke unserer Großen sehn.

Doeh wer solch Glück so recht will kosten,
Der sei — das ist ein weiser Rath! —
In diesem Punkt schon auf dem Vorken,
Wenn der Beginn der Spielzeit naht.

Wer das junge Mädchen mit dem
flotten Namen Lisi, möchte Sie gern er-
fahren? Ein junges Menschenkind, mit
dem Vorn auf dem rechten Hies, das zu-
wachen weiß, wo es notwendig ist und
bei allem aufregenden Geschehen, das sie
und ihren Verlust umgibt, stets einen
klaren Kopf behält. Uebrigens ihr Ver-
lobter, der bildhübsche, stets umschmei-
chelnde von Borund. Die Mädel arretir-
schen in Aufbruch, so oft er nur auf der
Bildhülle erscheint. Da kann man das
Lisi schon verstehen, wenn . . . Galt
Wie es um dieses Mann bestellt ist, sollen
Sie erst erfahren, wenn Sie unsere
neuen Lebenswichtigen und spannenden
Roman „Lisi, Lisi . . .“ lesen, in
dessen Abdruck ihr Montag beginnen.

halten werden. Am 4. November wird ein buntes Unterhaltungsabend aufgegeben, zu dem auch die Angehörigen eingeladen sind. Im Mittelpunkt des Abends stand die Bekehrung der Einführung des Sonntagsverkehrs für die Reparaturwerkstätten. Dies ist auf Anordnung des Korpsführers geschehen. Die fortschreitende Motorisierung und der steigende Kraftstoffverbrauch hat diese Maßnahmen im Interesse des Verkehrs und des Kraftstoffwerts ihrerseits erforderlich gemacht. Einseitig im Interesse der Reich ist bei der Post durch den Ruf an die bestehende Firma zu erfahren, und jedes Polizeirevier kann die Auskunft erteilen. Der bereits in Rodum eingeführte Sonntagsverkehr hat sich als sehr nützlich erwiesen und gereicht allen am Verkehr interessierten Stellen zum Vorteil.

Bild und Filmabend der DMZ. im Vereinshaus

Die Deutsche Arbeitsfront, Reichsamtung Bochum, hatte am Freitag zu einem interessanten Vortragabend in das Vereinsheim geladen, um im Rahmen der bisher vom Amt für „Schönheit der Arbeit“ durchgeführten Aktionen weitere Aufklärungen zu geben. Nach der Begrüßung und dem gemeinsamen Lied „Brüder in Jochen und Weiden“ wies Reichspropagandamaler Va. Schmidt auf die Bedeutung des Amtes für „Schönheit der Arbeit“ hin. Die Sorge um Erhaltung und Sicherung der Arbeitskraft des schaffenden Volksgenossen sei die Triebfeder gewesen, dieses Amt ins Leben zu rufen. Sowohl die Betriebe und Arbeitsräume, als auch die Wohnräume müssten so hergerichtet werden, daß die Schaffenden mit Lust und Liebe zu ihrer Aufgabe kämen und daß sie die Betriebe als ihre zweite Heimat betrachten könnten. Bei Erfüllung dieser Aufgaben gelte als oberstes Gesetz: „Unser Volk muß gesund werden“.

Anschließend sprach der Redner des Abends Dipl.-Ing. Ing. H. Schmidt (Berlin) über das Thema: „Gesunde Luft im Arbeitsraum“. Ausgehend von den bisher durchgeführten Aufgaben des Amtes „Schönheit der Arbeit“, die die äußere und innere Umgestaltung der Betriebe zum Ziele hatten, kommt er heute darauf an, für gesunde Luft in den Arbeitsräumen zu sorgen. Noch heute könne man sehr häufig die Zabrüchmung machen, daß man in den einzelnen Betrieben schlechte Luft als etwas Selbstverständliches, als etwas Unabänderliches hinstellt. Die Luft sei ein sehr wichtiges Ernährungsmittel für den menschlichen Körper, der nicht durch irgendwelche andere Stoffe ersetzt werden könne. Aus diesem Grunde und weil die deutsche Arbeitskraft dem Vaterlande erhalten bleiben muß, sei die Schaffung von gesundem Arbeitsklima eine der wichtigsten Forderungen. Der Vortragende zählte die verwerrenden Folgen der schlechten Luft in den Werkstätten auf und kam zu der Feststellung, daß in vielen Betrieben die Maschinen selber be-

Achtung Hausfrauen!! In der Mütter-
hochschule wird ein Kochkurse eingeordnet: 2
wöchentliche Grundbr. Der Kursus wird
wöchentlich einmal statt, vormittags von 8.30 - 11.30
Uhr. Er dauert 12 Wochen. Anmeldungen werden
so bald als möglich entgegengenommen in der Ge-
schäftsstelle der Mütterhochschule, Frei-Landstrasse
Nr. 42000. Die Vorkurse finden täglich von
9-11 und 16-19. Freitags von 16-20 Uhr. Mi-
ttwoch und Samstag findet nachmittags
Vorkurse statt.

Bei der Zimmerarbeit abgestürzt. Der 49-jährige Zimmermann Ernst Ge. aus der Voedstr. stürzte gestern von einer höherliegenden Baustelle und fiel zu allem Unglück auf unten liegende Balken, wobei er doppelte Beinbrüche erlitt. Arbeiterhelfern nahmen sich seiner an und schafften ihn zur Verbandsstelle, jedoch mußte seine Weiterführung ins St. Elisabeth-Hospital erfolgen.

... Beim Spiel angefahren. Das noch nicht 10-jährige Kind wurde von einem Auto erfasst und auf der Straße geschleudert, so daß das Kind beim Sturz neben Kopf- und Rückenverletzungen einen Armbruch zuzug und dem Krankenhaus zugeführt werden mußte.



er beginnt die neue Spielzeit
annahme der neuen Spielzeit
er Zeitpunkt für die nach den
einrichtungen des Sommer in
und Heidelberg nachfolgende
die Veranstaltung: Die zweite
re-Woche vom 2.-10. Oktober
und bereits jetzt schon in
Zentralpunkten des Verbands
in großer Zeltspiele
erfüllungsvolle Platz

Woche verweilt und nicht auf die Presse, sondern auch die Besuche auf das kommende Theaterjahr. Der Mundart in seinem Nachdenken befaßt sich, wird im Nach der Neuinszenierung von „Cleopatra“, dem griechischen Drama, die Arbeit auf Erweiterung wieder aufgenommen. Am 1. September trifft das große Stadttheater aus dem Sommer, während Ende September begonnen wird. Einzelheiten abzugeben.

Die Aktion der DAF.
 Appell der DAF in Düsseldorf
 in Bangert eine neue Aktion zu
 ausgeben werde. Sozialer
 System in den Großbetrieben
 in Grundzüge schon weitgehend
 sei es Zweck der neuen Aktion
 sich auch die letzten Anfein
 ungen, vernachlässigt- und un
 ritten - insbesondere in den
 ungen - verfeinern. Keine
 Betriebe oder Unternehmen
 der Durchführung der betrie
 rungen der DAF - sei es aus
 aus Böswilligkeit - noch zu

Erhöhung der landwirtschaftlichen
der Reichsdrückstand gemittelt
Vor einigen Jahren gab es
Hartoffelorten. Diese gab
für 40 ausgelassen und 30 bedingt
verringert worden. Zur Ver-
einigung dient dem Reichs-
erfassungsfeld bei der Ver-
einfachung. Als neugründe
hier vor der Zulassung einer
untersuchen.

Reichsregierungsminister
 mit der Reichsregierungsminister
 der Anknüpfung der zur Ver-
 mittelung katholische Theologie-
 eine Studienförderung erhal-
 ten sich besonders dafür für
 die Bewegung durch Bewei-
 gung über einer ihrer Glieder-
 Dauer und die Begehrtheit
 dabei eine erhebliche Rolle
 hinterbühlerisch und für den
 und die Teilnahme an der
 für alle Studenten eine leib-
 und könne auch für die be-
 wussten nicht besonders ge-
 wiss für die Ableistung der
 tress.

Um 11.15 Uhr wurde auf der Straße Nr. 147, im Stadtteil ein 8 Jahre alter Junge angefahren. Nach Anlegung eines poliklinischen Krankenhauses konnte er gerettet werden.

nach Düsseldorf? Interessenten
dem 5. September, nach Düsseldorf
„Schaffendes Volk“ (ab-
NBO, „Kraft durch Freude“
bei den Vorverkaufsstellen Ro-
tenstraße 125 melden. Abfahrt ab
abfahrt ab Düsseldorf 23,30 Uhr.

tag, Konzert des Städtischen Stadtpark. Bei günstiger Witterung, 4. September, um 16 Uhr. Parkhaus im Stadtpark ein- und Dreifachter statt. Unter- und Oberer Hofmann gelangen. C. M. von Weber, Johann. Maffmet, Fr. Lebar, R. We- und Kompaß zu Gehör. — Ein- und

ning, Stadtpark-Konzerte des
Morgens, Sonntag, 8. Sep-
ter. Der Terminus des Parkkonzertes
20 Uhr. Konzerte des Stadt-
park. Das Nachmittags-
konzerte von Konzertmeister Rü-
schmidt. Nachmittagskonzert findet
bei ungünstiger Witterung im
Abendkonzert, unter Leitung
Hoffmann, findet mit
halt. Der Eintritt zu beiden
theater. Von Tag zu Tag
der Fortschritt 62 der NSD.
immer mehr Plagiatenmeldungen
Beispiel der schwedischen Trö-
am 16. September 1937 von
erich Arndt-Gaus, Rönnefeldt.
Wir möchten deshalb jeden
auf diese Kulturverfälschung
an, sich rechtzeitig eine Posi-
tion für Kultur verteidigen.



Achtung vor ihrem Wesen und Spiel —
Wahrheit über alles

Randem Menschen fällt es sehr schwer mit Kindern umzugehen, und es gelingt ihnen fast nie, das Herz der Kleinen zu erobern. Eine allererste Regel, die man beherzigen soll, ist, daß man bei der ersten Begegnung mit dem Kinde nicht zu freundlich ist. Man soll nicht auf das Kind losrücken und es nicht gleich auf den Schoß nehmen. Man soll beiseite ein Kind ähnlich wie ihre Vögel, sich erst ein wenig gewöhnen müssen. Sie müssen den Fremden zunächst kennen lernen und das gelingen am besten, wenn man das Kind im ersten Augenblick überhaupt unbeachtet läßt. Kinder lieben es gar nicht, in den Mittelpunkt der allgemeinen Aufmerksamkeit der Erwachsenen gedrückt zu werden. Das macht das Kind nur verwirrt. Man soll auch nicht allerlei Fragen an das Kind richten, da es dann unter dem allgemeinen Eindruck beantwortet wird, sondern man soll sich ihm gegenüber so verhalten, wie gegen jeden beliebigen Erwachsenen den man so auch nicht logisch mit Fragen und Andreaskreuzen behäufelt.

Sehr unangenehm macht man sich bei Kindern, wenn man in einer erkünstelt kindlichen Weise zu ihnen spricht. Auch lieben sie es gar nicht, wenn man ihren Namen durch allerlei Rollenamen entlehnt. Kinder wollen nicht immer klein genannt werden. Sie bekommen dadurch ein Würdevortheilsgelühl das ihnen unangenehm ist und am liebsten wollen sie den Erwachsenen der es ihnen beibringt, meist verabscheuen.

Wenn man mit einem Kinde spricht, soll man das nicht von oben herab thun, so daß dem Kinde seine Schwäche und Kleinheit zum Bewußtsein kommt, sondern man soll mit Kindern sprechen wie mit Gleichartigen. — Man soll auch das, was sie einem erzählen, durchaus ernst nehmen. Es achtet nicht an, daß man über das, was sie sagen laßt, nur weil sie in ihrer kindlichen Art eine andere Meinung haben als Erwachsene.

Verstellung zu den Dingen haben als Erwachsene.
 Man sollte auch ein Kind nicht necken, denn man
 soll daran denken, wie unangenehm es einem selb-
 er ist, wenn man geneckt wird, ohne daß man die
 Reizerei mit gleicher Münze heimzahlen kann.
 Reizerei einem Kind gegenüber kann ebenso schäd-
 lich und verletzend sein wie Fronte gegen einen
 Erwachsenen der nicht imstande ist, ebenfalls iron-
 isch zu sein.

Schelte und Tadel und Kindern Streicheln, mal-
himmeln nöthig, man sollte aber Maß damit
halten. Dagegen soll man sie, wenn sie es ver-
dienen haben, loben, ohne zu übertreiben, so wie
man einen Erwachsenen loben würde. Ein wenig
Verzeihung tut dem Kinderherzen wohl. Kinder,
vor deren Einfalt man aus Gedankenlosigkeit
lacht, können häufiger ihr ganzes Leben lang eine
Durst in sich tragen. Sie lächerlich zu machen, und
ihnen zu zeigen, wie sie sich verhalten sollen,

das ich mit der schämte, was einem geheißen kann.
 Etwas, woran man sich im Verkehre mit Kindern
 gewöhnen muß ist, unbedingte Wahrheits-
 liebe. Man darf sie niemals belügen und auch in
 ihrer Gegenwart keine Lüge aussprechen. Denn
 die klaren Forderungen durchschauen einen Erwach-
 senen ohne weiteres und man scheitert vor den
 feinsten Richterstuhl nicht gut ab, wenn man sich
 nicht an die Wahrheit hält.

Es ist auch sehr unweife, in Gegenwart von Andern unfreundlich über Abwesende zu sprechen. Man begreift auch das nicht, aber man kann ihnen auf diese Weise die schlechte Angewohnheit des Platschens anzeihen.

Wenn man mit Kindern spielt, muß man das Spiel ebenso ernst nehmen, wie die Kinder das tun.

Verbilligte Marmelade



Nadelnfeib aus einfarbigem Stoffe, ansehnlich und mit angeknüpfttem Faden, das durch Volantentücher geformt werden kann. Eingeknüpfte Nadeln sind Volantenornamente, der Oberarm hat Schnurleinen. — Reid ist aus Samt mit drei vertieften Kerne für den Rücken und eine kleine Abendschmuckung. Die Schärpe ergibt in einer Linie. — Nachmittagskleid aus Tuch mit einfarbigem Stoff mit sportlichen Aufklappen, vorn hochgeschloffen. Zwei mit anderem Material. — Tageskleid aus einfarbigem Stoff mit sportlichen Aufklappen, vorn hochgeschloffen. Drei Reihen von Volantenknöpfen bilden ein weiches Mittelteil. Der Kermel ist eng, Polierpapier aus Samt ist auch ebenso die eingelenkten Hüften am Rand. — Tageskleid mit kurzen Kerne, hochliegendem Bragen und einem neuen geknüpften Gürtel.

Anfangs fanden die Hausfrauen der verbilligten Marmelade, ganz besonders der Bierfruchtmarmelade, etwas zurückhaltend gegenüber. Doch sehr schnell hatte es sich herumgesprochen, daß die Bierfrucht- und die Gemüchtmarmeladen, die so billig auf dem Markt erschienen, wirklich einwandfrei und gut waren.

Deute haben wir einen nie geahnten Umsatz in verbilligter Marmelade. Das Mitbringen, das ist leicht da ist, sobald es sich um Erzeugnisse in gemischter Form handelt, ist verschwunden. Die billige Marmelade erfreut sich steigender Beliebtheit, denn diese gemischten Marmeladen werden aus denselben Früchten hergestellt, wie die nicht verbilligten Konfitüren.

Durch die ständige Ueberwachung bei Erzeugung und Handel ist eine gleichbleibende, tadellose Beschaffenheit gewährleistet.

Viele Hausfrauen wissen ja, daß man Marmelade nicht nur als Brotaufstrich, sondern darüber hinaus zu manch gutem Gericht verwenden kann. Nicht nur Eßsuppen oder Auflagen, auch zu warmen Gerichten schmecken die Gemischtmarmeladen und die Vierfruchtarmelade vorzüglich.

3. **B. Marmeladen-Beifmann.** Die weichen hierzu schwarzes Brot ein, zerreiben es und streuen eine Schicht in eine Vadform. Auf diese Schicht geben wir eine Schicht Marmelade. Daran wieder Brot. Auf diese Weise wechseln wir ab, bis die Form gefüllt ist. Vorher streichen wir die Form mit Butter oder Margarine aus. Dieses Gericht backen wir dann im Backofen und geben es in derselben Form zu Tisch. Pistillensauce oder Weissauce schmecken besonders gut dazu, sind aber nicht unbedingt erforderlich.

Auf dieselbe Weise läßt sich Reis nicht mit Marmelade herstellen. Wir kochen den Reis weich und füllen ihn abwechselnd mit Marmelade in Schichten in die Backform. Auch diese Speise wird warm gegessen.

Im Spätkommer, wenn die Bäume voll Früchte hängen, die kurz vor der Reife stehen, man oft ein heftiger Wind, ein Gewitter manche Erntehoffnung zunichte. Das Obst fällt ab, liegt auf dem Boden, und wie oft bleibt es dort liegen und verdirbt. Dies bedeutet nicht nur einen geliebten Anfall für den Besitzer, sondern es gehen damit wertvolle Nahrungsgüter verloren. Denn auch das noch nicht ausgereifte Obst enthält schon wertvolle Vitamine und Vitamine. Deshalb müssen wir nicht nur die reifen Früchte verwenden, sondern auch das unscheinbare Halbroht. Besonders gilt dies für Äpfel. Die unreifen Äpfel eignen sich besonders gut zur Gellbereitung, enthalten sie doch die Gellstoffe in reichem Maße. Auch Kompott sind sie bekannt und beliebt. Sind halbreife, kann man aus ihnen Marmelade und Süßmoos herstellen. Der Mehl wird dabei mit den reifen Äpfeln, Äpfeln oder Pflaumen vermischt. Für die Herstellung im Haushalt ist es sehr gut möglich, die gewöhnlichen Mostereien die nur aus gereiften Früchten verwenden.

Kampf dem Verderb auf allen Gebieten sollte auch ein, daß solch unscheinbares Gut, wie Haillol nicht nutzlos auf dem Felde verdirbt, sondern von der Hausfrau verwendet wird zum Wohle ihrer Familie und damit ihres Volkes. V. R.—St.

en. Familie und Sammler's Name.

Niemals bringt die Mode nur eine Grundform und nur so wenige Modelle, daß sich eine Frau durch eingewängelt fühlen müßte, wenn sie ihr nicht gefallen. Kleidamkeit kommt immer zuerst, und was uns fliehet, gefällt am.

Die Perldümmel heißt die beiden Hauptfächer der 'Vintie' zur persönlichen Entscheidung: Die Länge des Hockes und seine Breite. Der Strohknoten, so hat es sich schon vielfach durchgelehrt, wird zunächst noch einen Zehnmeter färsen. Wir wollen sagen, er wird sehr kurz getragen, ohne in die Eingeklingelung von 1928 zu verfallen. Das Tageskleid hat Modelle von 1928 zu verfallen, ausserdem ein Blockrock. Da-

mit weitem und nur angelegtem Girdachron. Zu häufigen Zirkeln
neben bleiben geradlinige Rinde bestehen, besonders verboten, den einen mit dem anderen zu vermischen

ale den Geschmack u. die V
 arbeitung meiner Hölle und
 fachkundige Beratung mit
 gesicherten Verkaufspreisen
 schätzen und darum kaufen
 so gern bei
Aenne Nöth
 Putz- und Modewar
 Buch- u. Wemihau
 u. Haderlebener Str. E
 Fernruf 92300
 gegenüb. d. Straßenbahnhal

gewerte Lederwaren

Paul Köllermann
Bodum, Rortumstraße 43, 6de Rortumstraße

preiswerte Lederwaren

Groß-Bochum meldet....

Bochum-Wiemelhausen

Aus der NSDAP. Das letzte Uebungsstücken vor den Wettkämpfen um den Wanderpreis des Kreisamtsleiters findet am morgigen Sonntag, 5. September, auf dem Stand Wiesmann an der Grotte-Strasse statt. Beginn 9 Uhr. Das Wandstücken findet eine Woche später auf dem gleichen Stand statt.

„Rollt, singt und tanzt!“ Unter diesem Motto veranstaltet heute, Samstagabend, der MGV „Vierfreunde-Schneeglöckchen“ Vrenschiede einen seiner beliebtesten Unterhaltungsabende. Die Ausführenden des Abends sind schaffende Menschen, die durch ihre Kunst anderen den Feierabend verschönern wollen.

Geboirtagskalender. Schneidermeister, Heinrich, 70 Jahre. Luerenburger Strasse 140, vollendet heute sein 70. Lebensjahr. Im Januar 1896 machte er sich selbständig; ein Jahr später verheiratete er sich. Von seinen 3 Söhnen starb der erste früh. Der zweite ist im Weltkrieg gefallen, der dritte, welcher das Schneiderhandwerk erlernt hatte, starb im Alter von 24 Jahren. Seine drei Töchter leben noch. Gesundheitlich geht es ihm, seinem Alter entsprechend, gut. Der Jubilär ist noch jeden Tag im Beruf tätig. Auch unseren Glückwunsch!

60 Jahre Schachtanlage „Julius Philipp“. Der machtvoll wirkende Malakow-Förderturm der Reihe „Julius Philipp“, den die Besucher des Potentials von ihren Wanderungen zum südlichen Stadteil her kennen, steht jetzt 60 Jahre. Der Vorgänger dieses Schachtes ist die „Müllersburg“, die mit der Errichtung des Schachtes „Julius Philipp“ im Jahre 1880 stillgelegt wurde. Aus dem alten Schachtgebäude, das am Eingang zum Potentials liegt, sind Wohnungen entstanden. Bis zur Jahrhundertwende wurde fleißig gefördert, auch war eine große Nebenanlage vorhanden. Nachdem die Förderung nach Bruns-Magert verlegt, ein Tagesbetrieb nach dem anderen wurde stillgelegt und heute dient der Schacht nur zum Einfahren der Bergleute und zur Förderung der abgetragenen Steinfälle.

Aus der evang. Gemeinde. Die Bibelstunden für Steinfühl-Luerenburg in der Schule an der Marktstraße werden in Zukunft alle 14 Tage des Dienstags, beginnend mit Dienstag, 7. September, abgehalten.

Bochum-Weitmar

Arbeitsunfälle. Der 37-jährige Maurer M. von der Marktstraße stürzte gestern morgen auf seiner Baustelle etwa fünf Meter tief ab und zog sich dabei u. a. einen Bruch des rechten Armes zu. Im Elisabeth-Hospital nahm man sich seiner hübsch an. — Der Arbeiter Sch. Düter Straße wohnt, kam bei Transportarbeiten zu Fall. Er wurde in das Augusta-Krankenhaus eingeliefert werden.

Bochum-Laer

Die Helfer des Winterhilfswerkes werden heute geehrt. Heute abend findet um 9 Uhr im Saale Laer auf der Wittener Straße für die Jellen- und Vlodwarte und Helferinnen, die sich in den Dienst des Winterhilfswerkes 1936-37 gestellt hatten, eine besondere Feierstunde statt. Bei dieser Gelegenheit werden die Ehrenurkunden ausgeteilt. Es schließt sich ein kameradschaftliches Beisammensein an.

Wer ist der beste Kleinfahrer? Am morgigen Sonntag hält der Bürgerklubverein 1885 auf dem Schichtstand des Kameraden Benner in der Zeit von 9 bis 12 Uhr ein Kleinfahrerwettbewerb. Im Laufe der kommenden Monate soll die Wanderplatte, deren Besitzer ausfindig gemacht werden soll, ausgeteilt werden.

Bochum-Hoffede

Kabelarbeiten. Auf der Dörflinger Straße, in Höhe der Hordeler Straße, werden zurzeit Kabelarbeiten ausgeführt. Die alte Anlage wird durch neue Kabel ersetzt. — Die Erneuerungsarbeiten an der Hordeler Straße machen gute Fortschritte. Der linke Teil der Straße ist einseitig für den Radverkehr gesperrt, bis zur Dörflinger Straße durchgezogen und bis auf die Decke fertiggestellt. Auch hat man mit der Erneuerung der Fahrbahn begonnen. Die Arbeiten werden noch einige Wochen andauern.

„Schönheit der Arbeit“. Wir berichten schon, daß die Leitung der Schachtanlage „Dannibal“ bestrebt ist, mühselige Arbeitsplätze zu schaffen. Der Barock „Schönheit der Arbeit“ hat man auch an der Mühlentalle für Hausbrandholzfolge geleistet. Nachdem der Block wesentlich vergrößert wurde und eine feste Decke erhalten hat, wurde er jetzt mit einem Baum umgeben. Rängs der Zufahrtstraße wurde Erde angelagert, die nach Planierung verflankt wird, so daß die gesamte Anlage, die sich an die mit Bäumen bepflanzte Steinmauer anlehnt, einen sauberen und freundlichen Anblick bietet.

Aus dem Schützenleben. Traditionsgemäß wird am morgigen Sonntag der Allgemeine Bürgerklubverein Hoffede-Kiemle bei Bergmann an der Kiemler Straße sein diesjähriges Sommerfest, das mit einem Wanderpokalschießen verbunden ist, abgeben. Die Kompanien treten an ihren Stammtischen an und marschieren geschlossen zum Festlokal, wo sich nach Abnahme der Parade Wettkampf und Fest anschließen.

Bochum-Kiemle

Personliches. Auf eine 40-jährige Tätigkeit in der Jugendberziehung konnte in diesen Tagen der Volkshochschullehrer Karl Mohr von der Dörner Straße zurückblicken. Seine erste Lehrerstelle hatte er in Luerenburg inne, seit April 1908 ist er in Kiemle tätig. — Auf eine 30-jährige Tätigkeit in seinem Gewerbe kann der Maler- und Anstreichermeister Karl Heibrock zurückblicken. Sein im gleichen Geschäft tätiger Sohn Karl beendet seine Meisterprüfung mit gutem Erfolg.

Die Tauschungen des Müttererholungsheimes auf froher Fahrt. Schon den ganzen Sommer hindurch haben zahlreiche Mütter im blickenden Erholungsheim bei einer der dreiwöchigen Kuren neue Kraft für den Alltag gefunden. Es hat sich allmählich schon zur Tradition entwickelt, daß zum Abschluß des jeweiligen Erholungsurlaubes den Frauen eine besondere Überraschung geboten wird. Man fährt für einen Nachmittag hinaus in das Bergische Land, zur romantischen Dellbachmühle, um hier den Abschluß der Ferien mit einigen unterhaltenden Stunden in der freien Natur zu begeben. Eine besondere Überraschung erleben die Teilnehmerinnen der letzten Fahrt unter Führung von Fräulein Jellinghaus, der Leiterin des Müttererholungsheimes Kiemle, als die Kreisfrauenvereinsleiterin Frau Goebelb ersehnen und mit hinaus fuhr. Den Nachmittag verbrachte man nach der gemeinsamen Kaffeepause mit Unterhaltung und frohen Spielen. Das köstliche Erlebnis schließt sich den sorglosen Tagen im Müttererholungsheim würdig an.

Bochum-Hamme

Aus der evang. Gemeinde. Pastor Kraemer, der Vorgesetzte des Presbyteriums, wird während seines Urlaubs von Pastor Bach und Pastor Danner vertreten.

Auf der Straße niedergelassen und erheblich verletzt wurde in der Nacht zum Freitag in der Nähe des Amisplatzes der 30-jährige August K. Dörflinger Straße wohnt. Zwei Personen griffen ihn von hinten an und brachten ihm Stichverletzungen am Kopf, wobei auch das linke Auge in Mitleidenschaft gezogen wurde. Der Verletzte hat zu einem der beiden Täter in einem feindschaftlichen Verhältnis. Noch in der gleichen Nacht wurde K. in das Augusta-Krankenhaus transportiert.

Bochum-Grumme

Aus der NSDAP. Zum Kampf um den Wanderpokal treten die Kameraden am morgigen Sonntag, nachmittags 15.30 Uhr, auf dem Schichtstand Wiesmann an der Grotte-Strasse vollständig an. — Zu der Abendveranstaltung um 19 Uhr sind alle Mitglieder mit ihren Angehörigen eingeladen.

Vom Spiel ins Krankenhaus. Die sechsjährige Schülerin Erna R. Fuldstraße wohnt, wurde beim Spiel von einem anderen Mädchen mehrere Male an den Kopf geschlagen. Als bald — sie über starke Schmerzen und mußte zu Bett gebracht werden. Es wurden Verletzungen am Gehirn festgestellt, so daß das Mädchen in ein Krankenhaus eingeliefert werden mußte.

Bochum-Hordel

Neuer Schulleiter. Mit Beginn der neuen Schulzeit ist Lehrer R. Dörner als Schulleiter an die katholische Volksschule an der Schragmüllerstraße bestellt worden. Der neue Schulleiter war zuletzt an der Dörflingerstraße tätig.

Freizeitsport der NSDAP-Abteilung Hordel. Am morgigen Sonntag wird der NSDAP-Fein von vierzehn Tagen wegen des ungünstigen Wetters nicht ausgesetzt. Freizeitsport in den renovierten Deim an der Vertalstraße wiederholen. Gleichzeitig ist jedem Volksgenossen eine Befichtigung des

Heimes, über dessen Ausgestaltung wir ausführlich berichteten, gestattet.

Bochum-Harpen

Verlängertes Ehepaar. Die Ehefrau Marie Jewiss, geb. Matern, Kornharper Strasse 155, kann heute im Kreise ihrer Eltern ihren 70. Geburtstag feiern. Ihr Ehemann, der Reichsbankdirektor Franz Jewiss, vollendet 3 Tage später, am 7. September, sein 70. Lebensjahr.

Bochum-Linden-Dahlhausen

65 Jahre Krieger- und Landwehrkameradschaft Dahlhausen. Sonntag, den 12. September, begeht die Krieger- und Landwehrkameradschaft Dahlhausen im Kasinoaal der H. Dr. C. Otto die Feier ihres 65-jährigen Bestehens. Wie so viele andere Kameradschaften ist auch die Dahlhauser nach Beendigung des deutsch-französischen Krieges von 1870-71 gegründet worden. Der Gründungstag war der 22. September 1872. 65 Jahre haben seitdem die Kameraden zusammengehalten und Freund und Leid geteilt. 65 Jahre Mitarbeit an der Kameradschaft und damit am Aufbau der Nation, im echten Aufbaueinsatz, bei auch gleichzeitig 65 Jahre Dienst für Vaterland, Mut und Tat, ist die Kameradschaft ihrem in Not befindlichen Kameraden und Familien zu Hilfe gekommen. Am Jubeltag tritt die Kameradschaft um 16 Uhr am Vereinsheim Eberhard an, um geschlossen zum Festlokal zu marschieren. Die Feier beginnt um 17 Uhr. Die verstärkte Krieger-Feiergesellschaft wird den musikalischen Teil bestreiten. Der Turnverein Einigkeit wird Voltärische, Fechtübungen und turnerische Vorführungen darbieten. Der MGV, Eintracht, der sich mit der Dahlhauser Kriegerkameradschaft verbunden hat, ist für Lieberdarbietungen gewonnen. Weiter hat die Jubelkameradschaft mit der Vereinskasse des Vortragsvereins Kriegerklub ein besonderes Ereignis. Nach dem Konzert und dem offiziellen Festessen spielt ein Streichorchester um Tanz auf.

Sänger feiern Jubiläum. An diesem Wochenende begeht die Sängervereinigung 77 Oberhausen die Feier ihres 60-jährigen Bestehens. Wir haben im Laufe der Woche ausführlich über den Werdegang des Vereins berichtet. Da rund zwei auswärts Vereine ihre Mitwirkung zugesagt haben, werden die Veranstaltungen aus diesem Anlaß, insbesondere der Festkommers am heutigen Abend, bei Senke und das Konzert am Sonntag nachmittag ein besonderes Ereignis für den Kreis der Darsteller.

Bochum-Langendreer

Feierveranstaltung alter Soldaten. Am morgigen Sonntag wird die Kavalleriekameradschaft Langendreer, deren Entlassen und Werdung die „Volks-Zeitung“ in ihrer Donnerstag-Ausgabe schilderte, im Saale des Reichshofes ihr Silberjubiläum im Anwesenheit von Vertretern der ehem. 4. Kavallerie aus Bochum begehen. Da zu dieser Veranstaltung ein besonderes Programm aufgestellt worden ist, werden zahlreiche alte Frontsoldaten mit ihren Angehörigen an ihr teilnehmen.

Gottesdienstordnung

Sonntag, den 5. September 1937.

Römisch-katholische Kirchengemeinden.

Wesphale. 6 Uhr hl. Messe. 6.45 Uhr hl. Messe mit Predigt und gem. hl. Kommunion des Josephsvereins und der übrigen Männer. 7.45 Uhr hl. Messe mit Predigt und gemeinschaftl. hl. Kommunion der Frauen und Mütter. 9 Uhr hl. Messe für Gymnasium und Oberschule. Um 9 Uhr im Elisabeth-Hospital hl. Messe für die Grundschulklassen mit gem. hl. Kommunion der 4. Mädchen- und Knabenklasse. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 11.15 Uhr letzte hl. Messe mit Predigt. 14.30 Uhr Christenlehre mit Segen, danach stille Andacht. 20 Uhr Andacht zu Ehren der hl. Engel.

Christi König (Franziskanerkloster). 6 Uhr hl. Messe ohne Predigt. 7 Uhr hl. Messe mit Predigt und gem. hl. Kommunion der Männer. 8.15 Uhr hl. Messe mit Kinderpredigt. 9.30 Uhr Hochamt mit Predigt. 11 Uhr hl. Messe mit Predigt. 14.30 Uhr Christenlehre mit Segen, danach stille Andacht zu Ehren der hl. Wandmalen des hl. Franziskus.

St. Marien. 7 Uhr hl. Messe mit Predigt und gem. hl. Kommunion der Männer. 8.30 Uhr hl. Messe mit Predigt und gem. hl. Kommunion der Knaben. 10.30 Uhr Hochamt mit Predigt. 14.30 Uhr Andacht.

St. Josef. 6 Uhr Austeilung der hl. Komm. 6.15 Uhr hl. Messe. 7.30 Uhr sakramentaler Segen für die Wälder. 7.45 Uhr hl. Messe mit Predigt und gem. hl. Komm. der Männer. 8.45 Uhr hl. Messe mit Predigt und gem. hl. Komm. der Jugendlichen. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 11.15 Uhr hl. Messe mit Predigt. 14 Uhr Christenlehre und Andacht. 8.30 Uhr sakramentaler Segen für die Wälder.

St. Marien. 5.40 Uhr 1. hl. Messe. 7.15 Uhr Frühmesse mit Predigt. 8.30 Uhr 3. hl. Messe mit Predigt. 9.30 Uhr Hochamt mit Predigt. 11 Uhr letzte hl. Messe mit Predigt. 20 Uhr Andacht.

Mariabühl (Klosterkirche). 5 Uhr stille hl. Messe. 6 Uhr stille hl. Messe. 7 Uhr Singmesse mit Pred. 8 Uhr Singmesse mit Predigt. 9 Uhr Schwesterngottesdienst. 10.30 Uhr Hochamt für die Rosen. 16.40 Uhr Rosenkranz. Predigt und Andacht. 19 Uhr Rosenkranz. Predigt und Andacht für die Männer.

St. Antonius. 6.30 Uhr 1. hl. Messe mit gem. hl. Kommunion aller Männer der Pfarre. 8 Uhr Frühmesse mit Predigt und gem. hl. Kommunion der Schulmädchen. 9.30 Uhr Hochamt. 11 Uhr letzte hl. Messe mit Predigt. 14.30 Uhr Schutengelandschaft. Morgens um 8 Uhr verlämmt sich die Wälder für die Wallfahrt nach Revis am Hauptbahnhof. Abfahrt des Wälders um 8.30 Uhr. Um 10.15 Uhr in Wallfahrts-Schlusandacht mit Te Deum und Segen.

St. Meinoldus. 6 Uhr hl. Messe. 7 Uhr hl. Messe mit Predigt. 8 Uhr hl. Messe mit Predigt.

9 Uhr Kindermesse mit Predigt. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 11.30 Uhr hl. Messe mit Predigt. 20 Uhr Andacht.

St. Johannes B. Wiemelhausen. 6.30 Uhr 1. hl. Messe und gem. hl. Kommunion der 1. Klasse. 7.30 Uhr Frühmesse mit Predigt und gem. hl. Kommunion der Männer und des St. Johannesvereins. 8.45 Uhr hl. Messe mit Predigt. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 15 Uhr Andacht und Segen. 15.30 Uhr Andacht.

Herr-Jesu V. Hamme. 6.30 Uhr Austeilung der hl. Kommunion. 6.30 Uhr hl. Messe. 8 Uhr hl. Messe mit Predigt. 9.30 Uhr Hochamt mit Pred. 11 Uhr hl. Messe mit Predigt. 15 Uhr Christenlehre. — Mittwoch, 8.9. 20.30 Uhr. Bibelfunde.

Dreifaltigkeit. 6.30 Uhr Gemeinschaftsmesse. 8 Uhr hl. Messe mit Predigt. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 20 Uhr Andacht.

St. Franziskus B. Kiemle. 6.15 Uhr hl. Messe. 7.15 Uhr hl. Messe mit Predigt. 8.30 Uhr hl. Messe mit Predigt. 9.30 Uhr Hochamt mit Predigt. 11 Uhr letzte hl. Messe mit Predigt. 14.30 Uhr Andacht. 15 Uhr Andacht.

Herr-Jesu V. Hordel. 6.30 Uhr hl. Messe, danach polnische Predigt. 8 Uhr Frühmesse mit Pred. und gem. hl. Kommunion der Männer. 9 Uhr Gemeinschaftsmesse und gem. hl. Kommunion aller Kinder. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 14.30 Uhr Christenlehre. 15.30 Uhr poln. Rosenkranzandacht.

St. Franziskus B. Weitmar. 6.15 Uhr Frühmesse als Gemeinschaftsmesse. 7.30 Uhr Austeilung der hl. Kommunion. 7.30 Uhr 2. hl. Messe als Festgottesdienst mit Predigt. 8.45 Uhr Hochamt mit Predigt. 10 Uhr Kindermesse mit Predigt. 11.15 Uhr letzte hl. Messe mit Predigt. 14.30 Uhr Andacht. 15 Uhr Andacht.

St. Theresen W. Eppendorf. 7 Uhr Frühmesse mit Predigt. 8.15 Uhr Kindermesse als Gemeinschaftsmesse. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 14.30 Uhr Andacht. 17 Uhr Andacht und Segen.

St. Anna Bochum-Weh. 6.30 Uhr Gelegenheitsmesse mit Predigt. 7 Uhr hl. Messe mit Predigt. 8.30 Uhr hl. Messe mit Predigt. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 15 Uhr Andacht. 20 Uhr Andacht mit Andacht und Segen.

St. Marius B. Grumme. 6.30 Uhr Gelegenheitsmesse mit Predigt. 7 Uhr hl. Messe mit Predigt. 8 Uhr Austeilung der hl. Kommunion. 8.30 Uhr hl. Messe mit Predigt und gem. hl. Kommunion des Knaben- und Arbeitervereins. Männerapostolat und der 1. Knabenklasse.

Vierfrauen B. Altenbochum. 6 Uhr Gemeinschaftsmesse mit Predigt und gem. hl. Kommunion der Männer. 7.45 Uhr hl. Messe mit Predigt und

gem. hl. Kommunion der Erstkommunikanten des letzten Jahres. 9 Uhr Hochamt als Kindermesse mit Predigt und Austeilung der hl. Kommunion. 11 Uhr letzte hl. Messe mit Predigt. 14.30 Uhr Christenlehre mit Segen. 15 Uhr Andacht.

Vierfrauen B. Linden. 7 Uhr hl. Messe mit Predigt und gem. hl. Kommunion der Männer. 8.05 Uhr hl. Messe mit Andacht und gem. hl. Kommunion der Kinder der oberen Klassen. 9 Uhr Hochamt mit Predigt. 10.30 Uhr letzte hl. Messe mit Predigt. 14.30 Uhr Andacht. 15 Uhr Andacht.

St. Engelbert B. Dahlhausen. 7 Uhr Frühmesse mit Predigt. 9.30 Uhr Hochamt mit Predigt. 14.30 Uhr Andacht und Segen.

St. Michael B. Dahlhausen. 7.30 Uhr Frühmesse mit Predigt. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 15 Uhr Andacht. 16 Uhr poln. Andacht mit Pred.

St. Marien B. Stiepel. 7.30 Uhr Frühmesse mit Predigt. 10.05 Uhr Hochamt mit Predigt. 17 Uhr Andacht. (Mittwoch ist von 14-16 Uhr Andacht. 17 Uhr Predigt, danach Sturmabteilung mit Prozession und Andacht.)

Freiwilligen B. Laer. 7 Uhr hl. Messe mit Segen und Predigt. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 14.30 Uhr Andacht und Segen.

St. Marien B. Langendreer. 6 Uhr hl. Messe. 7.45 Uhr hl. Messe mit Predigt und gem. hl.

Kommunion der Männer. 9 Uhr Kindermesse mit Predigt. 10.15 Uhr Hochamt mit Predigt. 14.30 Uhr Andacht an den hl. Schutzengeln. 17 Uhr Andacht mit Predigt für den 3. Orden.

St. Bonifatius B. Langendreer. 6 Uhr hl. Messe. 7.30 Uhr Frühmesse mit Predigt. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 14.30 Uhr Christenlehre.

Herr-Jesu V. Werne. 6.45 Uhr 1. hl. Messe. 8.15 Uhr 2. hl. Messe. 10.15 Uhr Hochamt mit Pred. 14.30 Uhr Andacht.

St. Elisabeth B. Werthe. 6.30 Uhr 1. hl. Messe mit Predigt. 8.30 Uhr hl. Messe mit Predigt. 10 Uhr Hochamt mit Predigt. 11.15 Uhr hl. Messe mit Predigt. 14.30 Uhr Andacht.

St. Joseph B. Hiltrop. 7.30 Uhr Frühmesse. 10 Uhr Hochamt. 14.30 Uhr Andacht.

St. Marien B. Harpen. 7 Uhr Frühmesse mit Predigt. 10 Uhr Hochamt. 14.30 Uhr Andacht.

St. Josephs-Hospital Bochum. 6.30 Uhr hl. Messe mit Predigt. 8.30 Uhr Hochamt mit Pred. 17 Uhr Andacht.

St. Marien B. Langendreer. 6.45 Uhr 1. hl. Messe mit Predigt. 8.45 Uhr hl. Messe mit Predigt. 10.45 Uhr Hochamt mit Pred. 14.30 Uhr Christenlehre. 15 Uhr Andacht. 20 Uhr Andacht mit Segen.

Evangelischer Gottesdienst

Gottesdienstordnung.

Christuskirche. 9.45 Uhr: Binnader. AGD. 11.15 Uhr: Matthien. 15 Uhr: Tauffeier, Harb. Friedenskirche. 9.30 Uhr: Alose AGD. 11 Uhr: Binnader. 12.15 Uhr: Tauffeier, Binnader.

Pauluskirche. 9.45 Uhr: Matthien. AGD. 11 Uhr: Schmidt 2. 12 Uhr: Tauffeier, Schmidt 2.

Johanneskirche. 9 Uhr: Musikischer Gottesdienst mit Abendmahlfeier, Schneider. AGD. 11.15 Uhr: Dierck.

Altenbochum. 10 Uhr: Hauptgottesdienst, Brühmann. 11 Uhr: AGD. Sup. Niederstein. Bochum-Engelsburg. 8 Uhr: Frühgottesdienst, Kraemer. 9.30 Uhr: AGD.

Gerthe. 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst, Sudh. 10.45 Uhr: AGD.

Bochum-Hamme. Frühgottesdienst an der Marktstraße 8 Uhr: Kraemer. Hauptgottesdienst in der Kirche 9.45 Uhr: Kraemer; in Wagescheid 9.45 Uhr: AGD. AGD. in der Kirche 11.10 Uhr: Kraemer; im Gemeindehaus 11.15 Uhr: AGD. Tauffeier in der Kirche 14 Uhr: Kraemer; im Gemeindehaus 12 Uhr: Bach.

Garden. 9.30 Uhr: Abendgottesdienst in der Robert-Rothke. 10.45 Uhr: AGD. Ostrov. 9.30 Uhr: Gottesdienst, Fortmann. 10.45 Uhr: AGD. 11.45 Uhr: Taufen.

Hofde-Kiemle. 8 Uhr: Mägde. 10 Uhr: Mägde. 11.15 Uhr: AGD. Mägde. 12 Uhr: Tauffeier.

Hordel. 10 Uhr: Gottesdienst. Höfner. 11.15 Uhr: AGD. in der Kirche.

Linden. 8 Uhr: Weber. 9.30 Uhr: Pinner. 11 Uhr: AGD. 12 Uhr: Taufen.

Dahlhausen. 9.30 Uhr: Weber. Taufen nach dem Gottesdienst.

Stiepel. 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche. Bagnen. 10.45 Uhr: AGD. 9.30 Uhr: Gottesdienst. 1. Lutherhaus, Dufemeyer.

Ruchholz. 10.30 Uhr: Gottesdienst. Altema; im Anschluss daran AGD.

Heimungen. 9 Uhr: Reichte und Altema. 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst. Altema. 10.45 Uhr: Andacht. 10.45 Uhr: AGD.

Wiemelhausen. Melanchthon. 8 Uhr: Dr. Klein. 9.45 Uhr: Engelbert. 11.30 Uhr: Andachtsgottesdienst und Kirchentaufer.

Wetri. 8 Uhr: Christenlehre (Frühandacht). Niedermeyer. 9.30 Uhr: Gottesdienst. Dr. Klein. 11 Uhr: AGD. und Taufen, Niedermeyer.

Veranstaltungskalender. Aus der evang. Gemeinde. Vom morgigen Sonntag an finden die Kindergottesdienste, die in den Ferien nicht gehalten wurden, wieder regelmäßig statt. — Desgleichen steht die gemeinliche Arbeit auf allen Gebieten in den einzelnen Bezirken, die während der Ferien unterbrochen war, wieder ein. — Der kirchliche Unterricht hat in dieser Woche wieder begonnen.

Auslandsdeutsche Mädel am

WZ. Zerk. Sch. ...

Der Leiter des ...

Personen- und ...

Aus dem Jahre ...

Mit 3800 ...

Handelsmündel ...

Ueber 100 000 ...

Mit dem M ...

BOEN ZIGAR ...

Der Inve ...

guter ...

Die Ehefrau Marie So-
rn, Kornbarbener Straße
reife ihrer Verben ihren Al-
ten Ehemann, der Reichs-
vollendet 3 Tage später, am
Lebensjahr.

und Landwehrkameradschaft
den 12. September, begehrt
Landwehrkameradschaft Tahl-
der Ka. Dr. C. Otto die
Verbreitung. Wie so viele
schaften ist auch die Tahl-
des deutsch-französischen
gegründet worden. Der
der 29. September 1872
die Kameraden zusammen-
und Geld enthalte, als Beleg

[illegible]

Zwei Schwer-, 15 Leichtverletzte.
RENN. Hamm. Freitagmorgen fuhr in Berg
 lemm ein aus Oberhausen kommender Personenzug
 infolge heftiger Weichenstellung auf einen Güterzug
 auf. Hierbei entgleiste ein Wagen des Personenzu
 zuges. Zwei Eisenbahnbedienstete wurden schwer
 verletzt. 15 Reisende erlitten leichtere Ver
 letzungen.

Kind tödlich verletzt. Auf der Bahnstrecke Lins-
bach-Penningshausen ereignete sich ein schwerer
Unfall. Aus einem von Heubereif
mitgeführten Sonderzug mit Kindern stürzte
der achtjährige Heinrich Müller aus Tui-
burg aus bisher unbekannter Ursache und ver-
wundete tödlich.

Kurt Münker. Der 17 Jahre alte Lebtins
des Roden stießt Nacht auf Nacht eines G
hatten in Münster 3800 Mark und Mischte.
Ihr Reueituna befindet sich der Leartung da
Teiler aus Münster. Verlorren, die über d
Sohnhalt der Mischlingen irgendeine Anab
kommen können, werden abgelehnt, viele umgebend
Kriminalpolizei, Polizeisprachium Münster, Zimm

Selten große Arztheit
2227. Canabrus. Aus dem Gafekriedhof
 Canabrus war eine Frau damit beſchäftigt,
 Wein zu belegen. Während ſie aus einem Krug
 Wein ſchöpfte, ſchielte ſie einem jungen Manne
 hinter den Rücken und entnahm der auf der Einfriedigung
 liegenden Handſchale der Frau den Inhalt. Als
 der Dieb ſich aus dem Staube machen wollte,

Diebstahls lief hinter ihm her. Auf der Brammischerstraße gelang es einem Untervor, der sich an der Verfolgung beteiligt hatte, den Dieb festzunehmen und der Polizei zu übergeben.

Durch Leichstein verurteilt.
Herr. Rüdiger. Das Großfeuer in
Herr. Rüdiger hat einen Schaden
weit über 100 000 RM verursacht.
Ermittlungen der Landes kriminalpolizei ha-
ben die Festnahme von zwei 17-jährigen Ju-
gendlichen Angehörigen geführt, die sich
Spezialraum nach der Arbeit eine Zigarette an-
zündeten. Nach dem Auslösen waren sie
fliehenden Zündhölzer auf den Ausbrennen
in hellen Flammen. — Das Feuer soll schnell-
lich wieder aufgearbeitet werden. Immerhin rechnet
man mit einem Zeitraum von drei Monaten, bis
die Ermittlungen der Landes kriminalpolizei

WED. Duisburg. Ein Motorradausflug, ein fahrräder Mann mit zwei jungen Mädchen aus Duisburg unternahm, endete auf der Rheinbrücke in Kaiserwerth auf tragische Weise. Der Motorradfahrer dort in einer Amsel einen Fernloß aus überholen wollte, verlor er plötzlich über die Steuerrinne. Das Motorrad fiel gegen einen Baum. Dabei wurde

BOENICKE. SP
SUMATRA
SPEZIAL

Der Inbegriff

100

1929 D. Wanner, 2. Sept. 1919 war ich in Brent (Wien), erkrankte die Ehefrau, Helga, an einer Grippe. Der Großen Strahmmer in Wien, „und so ich in meine Heimat zurückkam, war sie inzwischen totgeworden“. Aber seine Eltern waren und ob sie vor allem so vermögend waren, wie Josef es angibt, kann nirgendwo nachgeprüft werden. Josef jedenfalls

versetzt gerade einmal drei hinter schwebenden Gardinen lag, habe er seinem Vetter, der auch Felix Wlod hieß, die Regelung der Erbschaft übertragen. Der Vetter sei dann nach Argentinien ausgewandert. Argentinien war nun das Land, um das sich Wlod Gedanken in der Folgezeit in häufiger Fülle und großer Antheit bewegte. Ananisch hatte er einen Esel, den 100-Millionen Wlod, der ihm kein ganzes Vermögen von 25 Millionen Dollar vermacht haben soll. Aber der ist reich besessene Felix konnte sich die Gelder nicht recht zum Nutzen und vor allem er verfügte sehr großzügig über ihn. Er machte sich in Deutschland und im Ausland heran, denen er die Verwaltung dieses Riesenvermögens übertrug und die er dann gelegentlich - anpumpte. So legte er mit seinen Schwindelern eine ganze Reihe von Rechtsanwälten gründlich herein.

Es gelang ihm, einen Hilfsanführer zu entdecken, der Briefe von ihm an Elod aus dem Gefängnis brachte.

feher auch eine Zahlungsanweisung auf die Bank.

wurde die auf dem Soos stehende 17jährige Armgard Rodewald inhaftig auf die Straße geschleudert, daß sie bereits auf dem Wege zum Krankenhaus starb. Der Motorradfahrer erlitt schwere Beinverletzungen und mußte im Krankenhaus sofort operiert werden.

Gefangnis

ALB. Duisburg. Am Abend des 19. April wurde der Kapellier Storm auf der Schwabstraße, von einem Kraglmann tödlich überfahren.

französischen Zeit mit einem Koffer, der ausschließlich aus dem Besitz der Annullabüchse verschiedene Postale be-
stand, hatte und nicht mehr nützlich war. Trotzdem
hatte er sich mit einem Perlonstrafmaß in ein
„Treppenhaus“ eingelassen, das dann den Zulom-
menten mit dem Radfahrer zur Axta hatte. Die
Strafmaße beurteilte den Annullanten wegen
Fahrpläne Lata und Abends in trübenem Zu-

Die Altmeteranen tauchten bei einem lang
Verweilen ihrer Gindridie untergeordnet
Der Rechte von ihnen, der Dürbelsfirmer
van Rheim aus Oberall, eracht, noch
seiner Diensten bei der
herr von Rheim
dem deutschen Reichsgräflichen Krieg
bemerktende Weistiftigkeit, die er
September 1870, von der Regierung

Tödtlicher Jagdunfall

RHEIN. Moers. In seinem Jagdbetrieb in Nieß bei Moers erlitt der Gutsbesitzer J. v. d. Hagen bei Haus Treuen bei Hohenbüdderg bei Ausübung der Jagd einen tödlichen Unfall. Beim Herberprinnten eines Grabens war er gestolpert sein, wobei die Handfläche in Schutzhülle leidend.

„Ich kann nicht mehr“

Reim Schwimmen im Rhein vom Herz getroffen

MUSK. Domburg. Durch den Sturz aus dem Wasser wurden mehrere Badende verletzt.

Reichsstreifen der Altveteranen auf dem Hofersberg

weilen 160 Mitarbeitern, während der deutschen Einigungskriege von 1864, 1866 und 1870 offenbar einen Verschlag erlitten.

PISTEN 2. 50 STÜC
10 15 20
OTTO BO

hürte wohl der jüngste Solo-Vornbildet der
lein (Scherl-Bilderdienst-M)

1822. Marienthal. Die im reizvollen Thal zwischen Bavorsheim und Dernaau gelegene Aflösterruine Marienthal, in deren noch erhaltenen oder im Laufe der Zeit wieder aufgeführten Räumen die Verwallung der gleichnamigen lichen Weinbandomäne und die Abtheilung Bauernhochschilde untergebracht sind, kann in diesem Jahre auf ein 500jähriges Bestehen zurückblicken. Auch den alten, im Archiv der Kreis- und Kreisverwalter befindlichen Urkunden wurde die Marienthal im Jahre 1157 gegründet. Die Sage ist mit der wechselvollen Geschichte Niederlassung verbunden.

REBD. Dinaden (Mrs. Borken). Bei Bauern in Dinaden-Pantern war der 11. Sohn der Familie Scholten aus Bocholt in der Ferien zu Besuch. Beim Spielen auf Heuboden stürzte der Knabe plötzlich durch Bodenlücke auf den harten Steinboden der Der bebauernswerte Junge war auf der Stiege

RAUB. **Mordel.** In der Bersarbeiterlos-
heimsschaft ereignete sich in den frühen Ju-
listunden eine schwere Missethat. Ein Adjutant
unterhielt mit einer verheirateten Frau ein
zeitweiliges Verhältnis, das den Ehemann gegen
seine treue Frau (Hilke!) veranlaßte, in einem
dubler auf Türe hinauszuwerfen. Trotzdem
es diesem, während der letzten Tage noch
mit seiner Geliebten außerhalb der Wohnung
Eheleute zu verbringen. Auf das Einfließen
betrogenen Ehemannes da sah die Ver-
sündigte, die Eheleute umzubringen. In
Einfluß, die Eheleute umzubringen. In
demann am Morgen in den Keller gehen, wo
Lebensmittel zu holen, ließ er plötzlich einen
dubler dort frei. Im gleichen Augenblick er-
schien und seine ihm zu Hilfe eilende Frau einen
Dauar sog der Einbringerling ein Mörder und
dem Ehemann eine Reihe lebensgefährlicher
Verletzungen bei, die seine Überlebungs ins
Haus normalda machten, wo er in bedenk-
lichem Zustand niedergelegt. Die Ehefrau war
in ihren Verletzungen davon. Der Täter wurde
von der Polizei festgenommen.

Zeichnung: HAZ-Pressearchiv (Diederichs)

SPEZIALMARKE
10 15 20

Smoke

LD • Ecke Turmhof

BOENICKE-ZIGARREN
Der Inbegriff guter Qualität!

SPORTNATION
SUMATRA - SANDLATT-SPEZIALMARKE

zu 10 · 12 · 15 · 20 Stk.
Edler Qualitätscharakter!

HAVANA SILBER
Jahre. Preisliste nachempf.

OTTO BOENICKE
1ste Freiheit 2 • W.-ELBERFELD • Ecke Turmhof

Vertreter
für Bochum und
Umgegend:
Ludwig Verron
Bochum,
Fürstenstraße 3
Ruf 68588

Sehr interessant wird auch der Schwermertens-
kampf zwischen dem Hainer Er-Meister Egon
Dunz und dem Düsseldorfer Billi Wähler ge-
scheitelt. Gegen Kesselschlag in eine Boar-
den, der man sich nicht weniger vertragen kan-
nen. Subonische Aligengemütsmeister hat schon ge-
hen Bed und List sehr gefallen, denn er ist nicht
ein blühender und treuer Kämpfer, son-
dern mehr durch seine Eigenarten einen Kampf
schon zu gewinnen. Im Einleitungsstempel reißt
er starke Düsseldorfer Prädikation auf den vielstän-
digen Billi (Zollingen), während der Exaktere Alie-
tten (Weich) den Wandenburgers Gansers hort.

Der große Kampf der Dauerfahrer

Weltmeister Lohmann - Meke - Lemoine - Schindler im Großen Preis von Westfalen in Bochum

Triellmeisterchaft

Land schwach vertreten.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Turn- und Spielfest

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Im Fußball der Männer rangierte Schmeißer und Karl Drescher, haben auch in diesen Jahren noch im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang. Im Fußball der Männer Rang.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird. Die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt wird am Sonntag auf der Bochumer Radrennbahn ausgetragen. Die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt wird am Sonntag auf der Bochumer Radrennbahn ausgetragen.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

Der außerordentlich große Interesse erwartet die Radfahrer der Stadt Bochum den Start des neuen Weltmeisters Walter Lohmann am Sonntag auf seiner Heimatbahn, auf der er erstmals mit dem höchsten Preis der Radfahrerwelt die Weltmeisterschaft der Radfahrerwelt gewinnen wird.

auf deutschen Bahnen war, die beehrten "Hundert", und zwar am 15. September 1909 auf der großen Rennbahn in Hildesheim bei Hildesheim. Der deutsche Schrittmacher König-Hoffmann, in dem er in der Stunde 101,823 km zurücklegte. Diesen Rekord schraubte zunächst der Franzose Brunner auf der Autobahn von Montlhéry bei Paris auf 120,068 km. Der Belgier Leon Vandervorst aber unternahm einen neuen Versuch auf derselben Bahn und erreichte allerdings hinter einem besondern Windhauch die gerade erstaunliche Leistung von

123,815 km. Diese Höchstleistungen werden am Sonntag auf der Radrennbahn Bochum sein Schrittmacher-Debut geben.

Der deutsche Amateur-Riesermeister, wird bei den Radrennen in Hildesheim-Hildesheim am kommenden Sonntag gegen die besten süd- und westdeutschen Fahrer starten.

Eine Befegung wie noch nie

Von der Fußball-Bezirksklasse wird viel erwartet

Nicht nur als bisher werden die Spiele unserer Bezirksklasse die Aufmerksamkeit in Anspruch nehmen, denn die Gruppe Bochum hat eine Befegung wie in keinem Jahr zuvor aufzuweisen. Sieden Bochumer Vereine kämpfen mit den starken Watten-scheidern und den beiden Vereinen Witten. Die beiden anderen Fahrer, der Franzose Lemoine und der Chemnitzer Schindler, werden sich bemühen, in den Kampf Lohmann - Meke erfolgreich einzugreifen, und da ist dem Franzosen auszuweichen, daß er die große Überlegenheit bringen kann. Er ist ein junger, unentwegter Kämpfer, einfach nicht leicht zu schlagen. Auch von Schindler ist, wenn er einen guten Tag hat, zu erwarten, daß er eine gute Rolle spielt. Die Chance der beiden letztgenannten Fahrer liegt aber in dem vorausgehenden Wettkommen um den Preis von Ehrenfeld. Der nachfolgende Große Preis von Westfalen führt über eine Stunde.

Im den kleinen Preis von Westfalen werden sich vier Fahrer der B-Klasse, Robert Jile (Bochum), Damerow (Erfeld), Werner (Damm) und Breuer (Köln), wagen. Die beiden letzten sind der Hannoveraner, der am letzten Mittwoch in seiner Heimatstadt gegen die Erfelder fuhr. Das Rennen geht über 50 km, es dürfte bei normalem Verlauf zu einem Erfolg für Jile werden, für die Bahn am besten kennt.

In einem Ausschreibungsfahrten und in einem Rennen über eine unbekannte Strecke treffen sich die Bochumer Amateure.

Unter den Schrittmachern für die Steherrennen ist der Vemoine, der ehemalige Dauerfahrer Leon Vandervorst die interessanteste Persönlichkeit, bildet der Belgier doch den Radpost-Schrittmachern mit 123,815 km in der Stunde.

Der Stundenweltrekord ist stets das begehrteste Ziel aller Radfahrer der Welt gewesen, aber nur sehr wenige von ihnen konnten das geheißte Ziel "die Hundert" in der Stunde erreichen. Da einerseits das Material und andererseits die Radfahrer diese hohen Geschwindigkeiten nicht auszuhalten, auch keine Führungsmaschinen diesem Tempo gewachsen waren.

Als erster erreichte der Franzose Paul Gout, nach, der vor dem Weltrekord ein Händiger Gast war, der vor dem Weltrekord ein Händiger Gast war.

Wie in den höheren, so wird auch in den unteren Klassen um die Punkte hartnäckig gekämpft werden, denn auch diesen Vereinen winkt mit der Gruppenmeisterschaft oder einem zweiten Platz der Aufstieg in die Teilnahme an den Aufstiegsspielen. Gegenüber dem Vorjahr hat es in der Zusammenfassung der Gruppen nicht nur die durch den Aufstieg und Abstieg bedingten Veränderungen gegeben, sondern es sind auch Wechsel durch Übernahme von Vereinen in eine andere Gruppe eingetreten. Besonders betroffen davon wird die Gruppe 1 der 1. Kreisklasse, in der nur noch Pödnitz Bochum und Teutonia Kienle als Bochumer Mannschaften eine starke Gegenwehr haben. Um etwas über die Aus-sichten laien zu können, wird man erst in den be-ginnenden Kämpfen die augenblickliche Spielstärke feststellen müssen, wozu die jetzt wenig Vergleichsmöglichkeiten bestehen. Es spielen:

1. Kreisklasse

Gruppe 1

Pödnitz Bochum - SV Södingen
Jahn Hildesheim - Teutonia Kienle
Germania Berne - Reichsbahn Wanne
Constantin Berne - RB Berne-Süd
Rasenport Berne - Viktoria Berne

Der Pödnitz trifft also bereits am ersten Sonntage auf den alten Widerstand aus Södingen. Es wird wie immer einen knappen und unentschiedenen Ausgang zwischen den beiden geben. Etwas besser sind schon nach Vorjahresform die Aus-sichten der Teutonia, die in den Freundschaftsspielen eine gute Form gezeigt haben. In den übrigen Treffen, bei denen man insbeson-dere auf das Abschneiden des Meisters RB Berne-Süd und der Reulinge Constantin und Viktoria Berne gespannt ist, nehmen Germania, Berne-Süd und Viktoria Berne eine hervorragende Stellung ein.

Gruppe 2

SV Berne - SC Altenbohm
VfL Laer - SpS Stiepel
SV Bochum-West - Vangendree 07
Concordia Bochum - Rasenport Bochum
RB Gerthe - Vangendreehols
Dem SV Berne als ehemaligem Bezirksligisten und dem SC Altenbohm, der im Vorjahr so lange an der Spitze lag, wird mit den beiden Reulingen VfL Laer und Vangendreehols das Hauptaugenmerk des ersten Sonntags gelten. Berne und Al-tenbohm müssen aneinanderkämpfen, das Treffen wird also einen wertvollen Fingerzeig über die Spielstärke bieten. Beide haben in den letzten

der spielen wird, das Torchieken keineswegs leicht machen. Dahlhausens Siegesaussichten dürften selbst auf dem fremden Platz etwas höher zu bewerten sein.

Westfalia Bochum - SpS Watten-scheid
Die starken Watten-scheider sind in Bochum gern gesehene Gäste. Man weiß ihr Können zu würdigen und räumt ihnen hier und da eine Favoritenstellung ein. Es ist ja eine Mannschaft mit den besten Namen. Westfalia bemies schon in den Freundschaftsspielen ihre Unbesiegblichkeit wie im Vorjahr. Hohen Siegen folgte eine unerwartete Niederlage. Auf diesem Platz sind die Westfalen immer schwer zu besiegen gewesen. Das werden auch die Gäste merken, die in ihnen die aussagekräftigere Mannschaft stellen und auf Grund dessen vielleicht einen knappen Sieg landen dürften.

TuS Bochum - AC Witten 92
Der Vortag nach mühte der TuS vor einem sicheren Erfolge. Verlor er doch die Wittenener am letzten Sonntag gegen Vangendree 07 aus der 1. Kreisklasse am 1. Kreisfeld, nachdem sie allerdings am 1. Tage vorher gegen den SV Hattungen unentschieden gespielt hatten. Wenn auch der TuS in seinem Spiel gegen Westfalia Berne nicht überausen konnte, so mühte er es diesmal doch ganz sicher schaffen und die ersten Punkte erringen.

Gruppe Helfenkirchen:

Deja Kottbäumen - Westfalia Fuhr
Schwarz-Geld Glöbde - RB Pödnitz
RB Kottbäumen - Sportfreunde Glöbde
Erl 08 - RB 12 Helfenkirchen

Gruppe Dortmund:

Sportfreunde Dortmund - RB Brombauer
Lina 08 - Union Reddinghausen
SC Hörbe - RB Altenhöfen
Viktoria Reddinghausen - RB Eidel

Gruppe Gauerland:

SC Gauer - RB Herbrinnen
AC Schmel - RB Schmel
SüS Menden - TuS Mende

Der Start der Kreisklasse

Die Punktkämpfe der 1. und 2. Bochumer Kreisklasse

Wie in den höheren, so wird auch in den unteren Klassen um die Punkte hartnäckig gekämpft werden, denn auch diesen Vereinen winkt mit der Gruppenmeisterschaft oder einem zweiten Platz der Aufstieg in die Teilnahme an den Aufstiegsspielen. Gegenüber dem Vorjahr hat es in der Zusammenfassung der Gruppen nicht nur die durch den Aufstieg und Abstieg bedingten Veränderungen gegeben, sondern es sind auch Wechsel durch Übernahme von Vereinen in eine andere Gruppe eingetreten. Besonders betroffen davon wird die Gruppe 1 der 1. Kreisklasse, in der nur noch Pödnitz Bochum und Teutonia Kienle als Bochumer Mannschaften eine starke Gegenwehr haben. Um etwas über die Aus-sichten laien zu können, wird man erst in den be-ginnenden Kämpfen die augenblickliche Spielstärke feststellen müssen, wozu die jetzt wenig Vergleichsmöglichkeiten bestehen. Es spielen:

2. Kreisklasse

Gruppe 1

SC Berne 19 - Schwarz-Berke Berne
SV Horpen - Dania Berne
TuS Bruchtrake - Wanne 1911
Constantin - SpS Gerthe
RB Berne - Fortuna Wanne
Berne 19, Bruchtrake und Darpen sind als Bochumer Mannschaften neu hinzugekommen, so daß Bochum mit SpS Gerthe, Constantin und Hordel die Hälfte der beteiligten Vereine stellt. Wannen steht nicht das Vortreffen. Im Rahmen der Platzweiche treffen sich Constantin und SpS Gerthe. Der Besucher verliert über die größere Erfahrung, ob die am Siege ausreicht, muß man abwarten. Berne 19 wird sich dabei nicht behaupten, Schwerer haben es da schon Bruchtrake und auch Darpen.

Gruppe 2

Reichsbahn-TuS - Preußen 11 Bochum
TuS Ennepe-Ruhr - Borussia Bochum
Kaltbäder - Fortuna Weimar
TuS Carolinengrund - Watten-scheid-01
SV Watten-scheid 19 - Germania Querenburg
Das zuerst genannte Spiel führt den absteigenden Reichsbahn-TuS und vorjährigen Titel-träger Preußen 11 aneinander. Es wird einen harten Kampf geben. Der Sieger zählt mit zu den Favoriten. Ennepe-Ruhr wird sich wie im vergan-genen Jahr auch gegen Borussia behaupten und damit keinen schlechten Anfang machen. Kaltbäder wird dabei schwer zu schlagen sein. Die Watten-scheid-01 bringen, worauf das gute Abschneiden gegen den Bochumer Pödnitz hindeutet, Querenburg schließlich wird sich in Watten-scheid strecken müssen, um auch nur einen Punkt mit heimzunehmen.

Freundschaftsspiel:

Westfalia Weimar - Teutonia Stiepel.
Weimar ist nämlich durch die Vereinsveränderungen des VfL Stiepel Spielrecht geworden und unter-nimmt den letzten Freundschaftsspiel gegen den Bochumer, der bei der augenblicklichen Form der Westfalen nicht viel zu bestellen haben dürfte.

Zum Tode Coubertins

Der Führer und Reichstangler hat anlässlich des Todes des Begründers der Olympischen Spiele an die Baronin de Coubertin folgendes Beileidetele-gramm gerichtet:
„Zu dem schweren Verlust, der Sie durch den Tod Ihres Herrn Gemahls betroffen hat, spreche ich Ihnen meine und des deutschen Volkes herzlichste Anteilnahme aus.“

Der Reichsportführer von Lohmann und Ostrin

widmet Baron Coubertin folgenden Nachruf:
„Am 2. September verstarb der Begründer der Olympischen Spiele der Neuzeit, Baron Pierre de Coubertin. An der Waise dieses Mannes steht trauernd der deutsche Sport. Seinem Werke haben wir im vergangenen Jahr mit der Feier der XI. Olympischen Spiele den Höhepunkt bereiten dürfen. Wir haben mit Genugtuung aus diesem Werke erfahren, daß wir seine Gedanken und Hoffnungen erfüllen. Wir werden der olympischen Idee auch weiter treu bleiben und darin Ihren Wiedererwecker ehren. Er ist für uns der große Wegbereiter des modernen Sports als ein Teil der Erziehung zur Tatkraft, Mut und Gerechtigkeit, der Kämpfer für Frieden und Freundschaft unter den Völkern und der überlegte Freund des nationalsozialistischen Deutschlands. Sein Name soll uns unerschütterlich sein.“

Der Handball-Auftakt

Mit drei Spielen leitet auch Westfalens Handball-Gauliga die neue Saison ein. Die Soldaten machen vorerst noch nicht mit und so wird die Tages-sparte anfangs beschränkt sein. Innerhalb werden schon die ersten Kämpfe große Anteilnahme aus-lozen. Am ersten Septembersonntag spielen:

Westfalia Somborn - Schulte 04
TS Spenge - Arminia Bielefeld
Sportring Gesekeberg - DSG Gagen

Schulte wird in der neuen Spielzeit ein fräftiges Wort mitreden wollen. Aber es ist nicht leicht, in Somborn an die Punkte zu kommen. Schulte kann nur in bester Form liegen. - Reipoll ist auch die Auseinandersetzung Spenge - Arminia in Bielefeld. Die Arminia steht vor einer schweren Prü-fung. - Was Gesekeberg kann, wird sich im Kampf gegen Gagen zeigen. Der DSG will wieder Auf-schluß an frühere große Zeiten finden, der Reuling bemer-ken, daß auch er unbedingt zu beachten ist.

Handball im Kreis Bochum.

Die Bezirksklasse eröffnet am Sonntag die Punkt-spiele mit folgenden Begegnungen:

TuS Bochum - Tu 83 Hildeshausen
SpSg Hildeshausen - WSV Linde
TS Wanne - TS Eidel

Der TuS Bochum empfängt einen Reuling der Bezirksklasse und mühte auf eigenem Platz einen Erfolg zu verzeichnen haben. Der WSV Linde dagegen wird es in Hildeshausen sehr schwer haben. Über ist mit einem klaren Sieg der Gastgeber zu rechnen. Sehr hart umkämpft wird die Begegnung in Wanne sein, wo sich zwei alte Bekannte gegen-überstehen.

Freundschaftsspiele:

TuS Hildeshausen - Tu Hildeshausen
Westfalia Berne - Germania Bochum

Die beiden Bochumer Mannschaften zeigen in ihren letzten Spielen gute Leistungen und sollten achtbare Gegner abgeben.

Um den Preis von Dortmund

Hierherren am morgigen Sonntag.

Es ist nicht ganz einfach, zu entscheiden, welches der beiden Rennen, die am Sonntag die Kernpunkte des Tages bilden, nun, wenn man einmal von der unterschiedlichen Auslastung absehen will, das an-sprechendere sein wird. Das August-Rennen-Kennen verdient fraglos hinsichtlich Ausstattung und Be-schickung eine über den Durchschnitt stehende Be-achtung. Aber der Preis von Dortmund, ein Jagd-rennen über die 4000-m-Strecke kann schließlich mit gleichem Anspruch auf eine harte Anteilnahme der Zuschauer rechnen. Sind für das August-Rennen-Kennen erprobte „Mittelstrecken“ der Pladen ge-nannt, so werden zu dem Preis von Dortmund aus-gezeichnete „Eiche“ der Hindernisbahn antreten. Immer ist das Feld zahlenmäßig nicht gerade über-raugend, doch werden die rennportgeistigen Zu-schauer dadurch entschädigt, daß die 7 Pferde, die noch auf der Starterliste verblieben sind, sich einen sportlich hochstehenden Kampf liefern werden. Alot (70 kg), Rette Lup (68), Similor (64), Wardenius (64), Catinat (63), Oerules und Antichus (je 62½) bieten in der Tat Gewähr dafür, daß die Ent-scheidung im Preis von Dortmund erst im Finis fallen kann.

Da ja die Dortmunder Rennbahn sich nicht nur bei den Zuschauern des Weltens eines händig machenden Rufschalls erfreut, sondern auch die Reiter gern auf der besten gepflegten Bahn im Welt-bewerb treten, wird auch der Sonntag am 8. Sep-tember zu einem sportlichen Ereignis werden.

Rennen zu Fontainebleau.

1. R.: 1. La Ba (Jean), 2. V. Angeneuse, 3. Scamp, Sieg 94:10, Platz 27, 17, 18:10. Reiter: Robico, La Verriere, Ravellere, Trameile, Bagid.
2. R.: 1. Gold Legend (Vaulat), 2. Santos, 3. Antifefe. Sieg 81:10, Platz 14, 15:10. Reiter: Gelimene 6.
3. R.: 1. Parbion (Dumont), 2. Rame, 3. Vancier, Sieg 48:10, Platz 16, 15, 14:10. Reiter: Diliom 2, Katone, Maetro 2, Mon Delt, Von Gagnin.
4. R.: 1. Pierre Precieuse (Raffet), 2. Briene, 3. Alcazar. Sieg 148:10, Platz 20, 18:10. Reiter: Rio Grande, Dolt, Ritman.
5. R.: 1. Vardon (Mochetti), 2. Le Chari 8 Doed, Sieg 222:10, Platz 45, 17, 18:10. Reiter: Renard Argente, Gennari, Toboggen, Wubarat, Indiana.
6. R.: 1. Annita (Dupuit), 2. Primavera 2, 3. Reine Luth, Sieg 25:10, Platz 14, 18:10. Reiter: Emiffaire, Grand Amazone, Sarafra, Daniel de Al-lant.
7. R.: 1. La Gabelle (Wiegand), 2. Ferdinand 3, Tonia. Sieg 60:10, Platz 26, 23:10. Reiter: Palise Puisse, Gratitube.

Auf zur Bochumer Radrennbahn! 8 Dauerfahrer mit Weltmeister Lohmann am Start!

Beginn 15 Uhr Kassenöffnung 10 Uhr vormittags Einlaß 14.30 Uhr Eintrittspreise von 80 Rpf. bis 2.50 RM

und das Vorfahrtsrecht verleiht.

Der Angeklagte wollte den Winker herausgestreckt haben, jedoch hat die verletzte Kraftfahrerin, die schon seit 1930 fährt, davon trotz scharfer Beobachtung nach vorn nichts bemerkt. Die alsbald nach dem Unfall am Tatort eintreffende Polizei hat an der vorliegenden Spur festgestellt, daß der Angeklagte sehr kurz die Kurve genommen hat. Der Ruhschnellweg war zur Zeit der Fahrt sehr überflüssig. Nach all den Feststellungen der Beweisaufnahme hat der Angeklagte

Alter schützt vor Torheit nicht

#: Vor der Großen Strafkammer mußten sich in nichtöffentlicher Sitzung der bejahrte V., der 75jährige Theophil W. und der erheblich jüngere Heinrich D., sämtlich von Mattenheid-Reithe, wegen unächziger Verbanlungen einem 15jährigen Mädchen gegenüber verantworten. Was die Verfehlungen der Beschuldigten noch schwerer machten, war die Tatsache, daß das Mädchen schwangersüchtig ist. Der Angeklagte V. erhielt wegen Verleumdung 6 Monate Gefängnis, W. 10 Monate Gefängnis und D. wegen Verleumdung 4 Monate Gefängnis. Mit Rücksicht auf das hohe Alter des W. und sein offenes Gehörndis billigte ihm das Gericht mildernde Umstände an und bemehrte den Mann, der sich 75 Jahre straflos verhalten hat, davon, daß er im hohen Alter noch den Weg zum Suchtsausen anstreuten sollte.

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit wurde von der Strafkammer des Landgerichtes der verheiratete Walter Th. von Nothum-Duerenburg wegen Sittlichkeitsverbrechens einem vierjährigen Kinde gegenüber bei Verlegung mildere Umstände zu 1 Jahre Zuchthaus und Ehrverlust verurteilt.

Herne

Ein Toter und zwei Schwerverletzte.

Ein Toter und zwei Schwerverletzte.
Seitern vormittags gegen 9.45 Uhr liegen an der
Bahnhof- und Ecke Kaiser Wilhelm-Strasse in Bern
ein mit lebloser Verletzten belegter Kraftwagen
und ein Leichnamstrolch zusammen. Durch scharfes
Bremsen arretierten beide Fahrzeuge im Schleudern.
Dabei wurde der 54jährige Invalide Emil Schönd-
er verletzt. Ihm wurden beide Beine abgequetscht,
ferner trug er Schadelbrüche davon, die seinen In-
sorgierten Tod herbeiführten. Der Fahrer des Wa-
gens und sein neben ihm stehender Freund erlitten
schwere Luftschütterungen, die übrigen Insassen,
unter denen sich zwei Kinder befanden, kamen mit
geringfügigen Verletzungen davon. Ferner wurde
eine Frau mit einem Kindermagen in das Unheil
verwickelt. Während das Kind in dem Wagen seine
Verletzungen erlitt, wurde die Mutter leicht am
Bein und an den Armen verletzt. Polizei, Rettungs-
mannschaften und Sanitätssperkolon waren sofort
zur Stelle und leisteten den Abtransport des Toten und
der Verwundeten.

Castro-Kaurel

Diebstahl von großen und kleinen Dingen.
Am 1. September wurde aus einer verfallenen Werkstätte an der Viktorialstraße ein Treibriemen im Werte von etwa 70 RM gehohlen. Er war 9 Meter lang, 10 Zentimeter breit und 4 bis 5 Zentimeter stark. Ferner wurde am gleichen Tage aus dem Büroraum des hiesigen Schlachthauses eine Kassette mit artem Anstrich, 30 mal 30 Zentimeter groß, gestohlen.

Abschlusssitzung. Gemäß den Bestimmungen des „Straßen- und Baufluchtengesetzes“ sind die Abschlusssitzungen für den westlichen Teil der Straße „An der Biegelei“ und für den zwischen den „Straßen „An der Biegelei“ und „In der Seidung“ gelegenen Teil der Hermann-Göring-Straße festgesetzt worden. Die Pläne liegen vom 2. September bis einschl. 6. Oktober 1937 im hiesigen Grundbüros- und Vermessungsamt, Reichsstelle 2, Richard-Wagner-Straße 10, Zimmer 34 während der Dienststunden zu jedermanns Einsicht offen. Einsprüche gegen die Festsetzung der Abschlusssitzungen können während der vorbezeichneten Zeit mündlich an der Offiziengaststube oder schriftlich beim Überprüfungsmeister erhoben werden.

Wattensteind

60.000 Kilo Altmaterial gesammelt. Das bisherige Ergebnis der Altmaterialien-Sammlung in Posenfeld beträgt rund 65.000 Kilo, eine erfreuliche Menge. Nachdem aus organisatorischen Gründen während der Ferien die Sammlungen eingestellt waren, wurden sie jetzt wieder aufgenommen. Der erste Sammeltag war der gestrige Freitag.

Gelienkirchen

Greis Opfer des Verkehrs. Am Donnerstagmorgen wurde auf der Postmeiereistrasse in Quer-Dassel ein 73-jähriger Greis aus Dassel von einem Lastkraftwagen angefahren und schwer verletzt. Der alte Mann wurde ins Krankenhaus gebracht, wo er am Abend starb. Die Schuld trifft den alten Mann, weil er, ohne auf den Verkehr zu achten, die Fahrbahn überschritten hatte.

Rechtzeitig den Spediteur bestellen! Vorschläge für die Helm-Neugestaltung!

Möbelhaus Konrad Wähle
Wattenscheid - Höntrop

Vom einfachsten bis zum Stilzimmer
über 100 Modelle am eigenen Lager

[illegible]

Der Mann.
Dieser Film u
eber aus überle
in Hans Albers
treter hat, bederr
Fieber, der den Fi
Zusammenspiel
innerlich gleichma
weil das Zusam
Seite sowohl als
in jeder Hinsicht
Bäbeln folgt jede
wirklich ernst und
schließlich die mus
mes und seinen H
cultia ihre Lust

Ein Film aus
vom Leben und
denenden Verlebr
Zueinander, die
durchband geleite
unter reibungs
licher Folge v
trauen die Züge
Tunneles und
habt. Mit abge
Bab ins andere
sch zu einer Ein
heit, Pünktlich
dieser wodurch
Nemlich hinein
gehen will. Ein
schlossen im lebe
schenkt ihm das
Verlokung - be
ter. Diese drei
Nemischschiffe
sch schwer mit
wäre verfehlt, in
den Evonungsan
len, amfichen
Fröhslichkeit für
Endlose Schiene
Zustände, jag
schen - darüber
erischen und
einer fürmlichen
ausgefallene St
Das zu einem

Wir zeig
Mod

Zwanglos
Kleider...

In der Koffette befinden
Gewerbestand und der
Strop-Mantel.

Wanne-Eidel

Nach den Bestimmungen
aufsuchender sind die
schlechten Teil der Straße
für den zwischen den
"ei" und "in der Zied-
der Hermann-Göring-
Die Pläne liegen vom
1. Oktober 1937 im hiesi-
Bermessungsamt, Neben-
Straße 10, Zimmer 3,
einer vorbestimmten Zeit
vorbeizugehen. Die Schrift-
erhöhen werden.

Wattenfeld

gefammelt. Das die-
matematiken Sammlung
und 65.000 Kilo, eine re-
aus organisatorischen
erien die Sammlungen
seht wieder aufge-
melog war der geirige

Gelsenkirchen

Am Donnerstag
der Volksmerkmale in
erfahren und schwer ver-
ge ins Krankenhaus ge-
harr. Die Schuld trifft
ohne auf den Verkehr
überschritten hatte.

ng!

Augen...

gen dazu trifft,
ch wirklich wohl

altung der neuen
Dekorationen,
elbstverständlich

baum

ne / Stoffe
d. Reichsbank

JÖHL

b von Erzeugnissen
ordinenfabriken
Wilhelmsplatz 7

Infanbau

Telephon 56133
Transport
tion
osa. trockenen Kabinen

wechsel

Um bestellung
leitung denken!

nmmermann

m. b. H.
Str. 15, Ruf 58082

io

Beleuchtungskörper

OHG.

land
STRASSE 190
r jeden Stand

Filme der Woche

Lichtspielhaus

"Der Herrscher"

Der Stoff zu diesem Film ist dem Drama Ger-
hard Hauptmanns "Vor Sonnenuntergang" ent-
nommen, in dem bekanntlich ein gereifter, lebens-
erfahrener Mann nach dem Tode seiner Frau
noch einmal das Erlebnis der Liebe hat. An
dieses bekannte Bühnenstück hält sich auch das
Drehbuch eng, nur das soziale Moment hat eine
schärfere Betonung erhalten. Der Hauptmannsche
Geheimrat Clausen hat sich hier in einen Wirt-
schaftsführer unserer Tage verwandelt. Dieser
Führer der Stahlindustrie überwirft sich nicht
nur mit seiner Familie, sondern gerät auch mit
seinesgleichen in Konflikt, denen er einmal klar-
macht, was die deutsche Wirtschaft dem Staate
und dem Volke schuldet. Aus diesem Grunde
hat der Film auch das Prädikat "staatspolitisch
besonders wertvoll" erhalten.

Der Film nun macht den persönlichen Konflikt
zu einem allgemeinen und verleiht dem Drama
einen positiven, heiteren Ausgang. Er über-
deckt die Handlung mit einer großartigen Kulisse.
Diese Kulisse will den sozialen Kampf des
Wirtschaftsführers gegen Wirtschaftsführer, die
nur den Gewinn kennen, verdeutlichen. In die-
sem Zweck ist man in die Werksanlagen der Ober-
baufabrik Gutehoffnungshütte gegangen und hat
hier diesen Kampf durch atmosphärisch über-
strahlte gigantische Bilder in das Licht der Wirt-
schaftskrise gerückt. Das Konferenzspiel am
grünen Tisch wird übertrahlt von der roten Blut-
ter in den Nachmittagsstunden Essen und
den Sprühen der Wellen der Wirt. Dieser Herr-
scher verkörpert Emil Jannings. Der Name be-
sagt genug, um zu wissen, daß sein Spiel wieder
ein künstlerisches Ereignis ist. So einfach und
schlicht und ergreifend er von seiner verstorbenen
Frau am Grabe Abschied nimmt, so wild und
lebensdienlich und unheimlich ist er in seinem
Wutausbruch, als die Verwandten sich über
ihm zu Gericht sitzen. Rastend und überzeugend ist
seine Darstellungskraft, aber dennoch ist er von
einer künstlerischen Diszipliniertheit seinen Mit-
spielern gegenüber, daß ein ausgeglichenes Zu-
sammenspiel zutage tritt. Bekannte Darsteller
besitzen neben ihm bestens und verdienen eben-
falls die volle Anerkennung und zwar Marianne
Hoppe als die junge Geliebte, Paul Wagner,
Maria Kappenhöfer, Dannes Selzer, Hilke Kör-
ber, Käthe Dorsch, Herbert Söhnner als Familien-
angehöriger, Harald Baußen als Rechtsanwalt,
Max Gülstorff und Walter Werner als seine Ge-
treuen. Weit darüber hinaus macht die faszinierende
Werksaufnahmen und Szenen von Har-
kon und Kurt A. Braun (schieben das Drehbuch).
Bleibt noch zu sagen, daß dieser Film die höch-
sten auszeichnenden Prädikate erhält.
Peter Schiffer.

Ufa-Ionhalle

"Der Mann, der Eberlöt Dolmes war"

Dieser Film mit seiner erregenden Handlung,
eher auch überlegenen, fröhlichen Humor, wie er
in Hans Albers und Heinz Rühman würdige Ver-
treter hat, beherzigt nach wie vor den Spielplan.
Aber, der den Film sieht, hat seine Freude an dem
Zusammenstoß dieses ungleichen Paars, das
innerlich gleichwohl ein Herz und eine Seele ist.
Weil das Zusammenstoß nach der erregend ersten
Seite sowohl als auch nach der humorvoll zweiten
in jeder Hinsicht ausgewertet ist. Mit innerem
Nadeln folgt jeder den Situationen, in denen es
wirklich ernst und gefährlich zu werden scheint, bis
schließlich die mysteriöse Kiste um Eberlöt Dol-
mes und seinen Kammerling vor dem Richterstuhl end-
gültig ihre Auflösung findet.

Welt-Licht

"Weisheit"

Ein Film aus der Weltstadt Berlin, erfüllt
vom Leben und Jagen des unaufhörlich bran-
denden Verkehrs mit seinem sinnverwirrenden
Durcheinander, das doch nach einer von Men-
schenhand geleiteten und wohlbedachten Ord-
nung reibungslos abrollt. In schier unaufhör-
licher Folge und nach sekundengenauem Plan
brausen die Jäger der U-Bahn durch die düsteren
Tunnels und über die Brücken der Reichshaupt-
stadt. Mit abgezierter Genauigkeit greift ein
Kad ins andere. Mensch und Maschine vereinen
sich zu einer Einheit, die erfüllt ist von Genauig-
keit, Pünktlichkeit, Sicherheit und Ordnung. Doch
dieser wohlbedachte Ablaufplan stößt, weil ein
Mensch hineingreift, der seinem Leben ein Ende
sehen will. Ein mutiger U-Bahnfahrer verbietet ent-
schlossen im letzten Augenblick das Weiter und
schenkt ihm das Leben wieder. Drei Minuten
Verzögerung — dann rollt alles unaufhörlich wei-
ter. Diese drei Minuten entscheiden über zwei
Menschenschicksale. Die Handlung des Films läßt
sich schwer mit wenigen Worten erfassen und es
wäre verfehlt, in diesem Rahmen von unbändiger
Spannungsmomente vorweg nehmen zu wol-
len, zwischen denen Szenen von unbändiger
Fröhlichkeit für den nötigen Ausgleich sorgen.
Die faszinierende Schienenstränge, die düstere Stille der
Tunnels, jagende U-Bahnzüge, blickende Men-
schen — daneben die stille Wohnstube eines ge-
ehrlichen und pflichttreuen Beamten, der Karm
einer stürmischen Vereinsversammlung und die
ausgelassene Stimmung eines Betriebsfestes.
Das zu einem wirkungsvollen Zusammenklang

vereint zu haben, ist eine Meisterleistung des Re-
gisseurs M. A. Stemmler. Der Rinkeneller und
Gustav Kröblich gehalten das Schicksal zweier
Alltagsmenschen, die in diesen tosenden Strudel
der Weltstadt hineingerissen werden und schließ-
lich zwischen Willst, Liebe und Gewissen den
rechten Weg zueinander finden. Als Dritter im
Bunde zeigt Otto Bernick als ehrenwerter und
pflichttreuer Beamter eine ganz hervorragende
Charakterstudie. In den weiteren Rollen sieht
man Paul Hoffmann, Hilke Zeffa, Fritz Gelsow
und Toni von Tufowicz. Sie alle verhelfen die-
sem großartigen Filmwerk zu einem glänzenden
Erfolg.
Hilke Zeffa.

Lichtburg

"Sonnenscheinchen"

Schirles Temple hat in dieser Woche wieder so-
viel Zulauf gehabt, daß der Film um 8 Tage ver-
längert werden mußte, um auch den übrigen zahl-
reichen Freunden dieses kleinen amerikanischen
Filmstars noch Gelegenheit zu geben, die um ihn
geschriebene Fabel kennenzulernen. Aber hat
seine Freude an dem frischen und natürlichen Spiel
der hier als Waise auftretenden Kleinen, die auch
hier wieder den Mittelpunkt der Handlung bilden.

Capitol

"Gularen heraus"

Die Zugkraft dieses lustigen Filmes wird durch
seine Verlängerung erwiesen. Der Besucher, der
einmal gern laden möchte, kommt voll und ganz
auf seine Kosten. Er ist entzückt über die köstlichen
Situationen, die durch die bessere Einquartierung
ausgelöst werden und zu Lachsalven hinführen. Das
Film-Paar Ida Wülfel und Leo Slezak ist hier
in seinem Element und läßt die vielen Zwischen-
fälle in Freude und Beiterkeit ausfallen. Auch
Tupp Duffels ist dabei und gibt noch eine besondere
Drehre von Humor dazu.

Gloria-Palast

"Zum Tanzen geboren"

Wieder ein echt amerikanischer Revuefilm, in
dem zum zweiten Male die großartige Stephan-
gerin Eleanor Powell den Mittelpunkt bildet und
die Zuschauer mit ihrer großen Tanzkunst begeis-
tert. Der "Broadwaymelodie" gleichen hat, der
weiß, daß auch dieser Film ganz auf die Schaulust
der Menschen eingestellt ist. Sind es doch die glei-
chen Stars und derselbe Regisseur und das gleiche
musikalisches Blendwerk, durchpflügt von einer
jagenden Lebendigkeit, die auch hier zusammen-
wirken, um auch diese buntschöne Revue wieder
zu einem rauschenden Melodrama werden zu lassen.
Auch für diesen Prachtstück hat die Metro-Gold-
wyn wieder einige Millionen ausgemessen, um
denselben Punkt zu erreichen und zu entzücken, wie
in "Broadwaymelodie". Und dennoch kann man
nicht von einer Leistungssteigerung sprechen, weil
man ehrlich sein, so muß man sagen, daß dieser
neue Tanzfilm seinen nicht erreicht was den Guck

"Zu neuen Ufern"



Mit großem Erfolg lief in Venedig auch der
neue Film "Zu neuen Ufern", aus dem unsere
Aufnahme eine Szene wiedergibt.
Der Roman, den Louis V. Lorenz schrieb,
gibt den würdigen Rahmen ab, in dem Jarab
Beander nun zum zweiten Male den Beweis

und die Weltöffentlichkeit des Vorhubs anbelangt.
Auch die Magazin-Stars von dem Tanagiri, das
für den Star einbringt und über Nacht zum ge-
feierten Broadway-Idol wird, erfüllt nicht reiflich
die Erwartungen, trotz des Sprühregens effek-
voller Einfälle. Aber trotz dieser Schwächen ist
auch dieser Film wieder ein Reiz, der alle Be-
sucher in seinen Bann zieht und vor allem durch
seine phantastischen Dekorationen verblüfft. Vor
allem ist es wieder Eleanor Powell, die sich mit
ihrer blendenden Tanzkunst durch alle Szenen tanzt
und das Auge auf sich zieht. Neben ihr brilliert
wieder Buddy Ebsen als Groteskfänger, während
Ed Silver und Una Merkel das komische Paar
mimen.

Uppollo-Bochum

"Die göttliche Zette"

Erich Waschbach drehte den Film in einer sehr
entfernten Anlehnung an die Biographie der
Henriette Sonntag, eines Berliner Stars des
vorigen Jahrhunderts. Diese Sängerin nannten
die Berliner damals "die göttliche Zette". Sie
wird hier von Grete Weiser verkörpert, die sich
in dieser Rolle in ihrem Element fühlt. Sie
formt die Zette als drastische Urberlinerin, die
nicht auf den Mund gefallen ist, die in ihrer gan-
zen Haltung und in ihrem Benehmen das ist,
was die Berliner als "Zette" bezeichnen. Diese für
sie dankbare Aufgabe hat Grete Weiser bestens
gelöst, so daß die Zuschauer herzlich mitlachen.
Der Regisseur läßt diese Zettengestalt in einem
lustig-lebhaften Theatermilieu spielen, also Thea-
ter auf dem Theater. Diese Zette bildet den
Mittelpunkt der ganzen Handlung, um die sich
die übrigen Darsteller gemächlich nur in
Rebenrollen gruppieren. Ihr Partner ist Viktor
de Roma, von ruhiger Wesenart, ein braver
Freund und gebildeter Lebensgenosse. Kurt
Weiß spielt den jugendlichen Schwerenöter mit
barmherzigem Profil. Eva Zinschmann ist die Ru-
ter, die ihre Zette ordentlich an der Hande hält.
Weitere originelle Typen sind Marina von Til-
mar, Paul Weckmeier, Junfermann, Tiedtke,
Regal Sabo, Waldow, Elsa Wagner, Annemarie
Steinfeld, Olga Rimbura, Hans Arnstadt, Ben-
dow, Klein-König und Alfred Schlegel, so daß
Lustspiel und Abenteuerlust wirkungsvoll gemischt
sind. Das bessere Spiel dieses großen Lustspiel-
Ensembles wirkt erfolgreich auf die Zuschauer,
für die Augen sorgen die Ballett-Szenen.
Peter Schiffer.

Odeon- und Scala-Theater

"Der Jäger von Fall"

Die zauberhaft schöne und majestätische Welt
Oberbavarns mit der stillen Geborgenheit des
Gebirgsdörchens Fall ist der malerische Hinter-
grund für ein ereignisreiches Geschehen, das mit
eindrücklicher Macht die Herzen aufrüttelt. Stark
und fähig sind die Menschen dieser Landschaft —
und stark und fähig sind auch ihre Schicksale. Ein
sanftmütiger Trana zu wildern treibt manche von
ihnen hemmungslos auf eine abwegige Bahn, die
falsche Romantik mit einem geheimnisvollen
Schleier umweht hat. In der erwachenden
Schönheit des andbrechenden Morgens spielen sich
oft harte und erbitterte Kämpfe zwischen Jägern
und Wilderern ab. Tollkühne nächtliche Flucht

30. Todestag Eduard Griegs



Der berühmte norwegische Tonbildner Edvard
Grieg starb am 4. September vor
30 Jahren in Bergen, wo er auch am 15. Juni 1843
geboren worden war. Grieg hat durch seine Kom-
positionen eine Volksmusiklichkeit erworben, wie kein
anderer nordischer Tonbildner. Auch bei allen an-
deren musikalischen Völkern steht er in hohem An-
sehen. Besonders bekannt sind seine Saiten zu
Violen "Herr Gunt". (Scherl-Bilderdienst-M.)

fahrten über die verfesteten Riffe und tosenden
Strudel der Nar bilden mit dem dramatischen
Hauptkampf über einer gähnenden Felschlucht die
spannenden Höhepunkte dieses Ufa-Filmes.

Hammer Lichtspiele

"Eskapade"

Viele Jahre kämpfte das polnische Volk gegen
das zaristische Regime um seine Freiheit. Die
Führer der Bewegung sehen täglich ihr Leben
auf Spiel, denn die russische Geheimpolizei über-
wacht jeden ihrer Schritte. Den Chef der russi-
schen Geheimpolizei hinterläßt die Frau bringt
dieses Kunststück zuwege. Allerdings hat Georg
Alexander durch seine offizielle Frau Renate
Müller nichts als Unannehmlichkeiten.

Hochspannung erleben wir in diesem Film
und genießen dabei selbst auf den Höhepunkten
noch einen blühenden Humor, der uns froh macht
und uns gern und lange zurückdenken läßt an
Renate Müller und ihre mutige "Eskapade".

Kammer-Lichtspiele B.-Gerthe

"Menschen ohne Vaterland"

Der Film behandelt zeitnahe Geschehnisse, aller-
dings nur episodisch, genremäßig, und weist in
das große Thema "Freikorps und Baltikum". In
dieser Zeit von 1918 bis 1924 gestattete der Film
manche Einblicke, zeichnet er Taten und malt die
Umwelt des Baltikums. So sieht man den
Fingeltangel in Libau, ein Restaurant im russi-
schen Stil, die nächtliche Kleinbahn im Osten, die
deutsche Truppe im Kampf, in der Ruhe, weiter
lärmend oder erbittert und erbittert gegen eine
Uekermacht sich behauptend.
Friedrich Hansen.

Mittwochs-Sonderzüge

zur Reichsausstellung "Schaffendes Volk"

Fahrtpreisermäßigung 60 Prozent.

Der Pressedienst der Reichsbahndirektion Essen
teilt mit: In einer Tageszeitung des Industriegebietes
wurde kürzlich in einer Besprechung der Ausstel-
lung "Schaffendes Volk" und gelangt: Zu beneiden
sind die Düsseldorf. Nur ihnen ist es ja vergönnt,
immer und immer wieder hinauszufahren und die
"Schau der tausend Wunder" auszukosten. Wir
anderen aber müssen uns damit begnügen, auf einem
viel zu kurzen Rundgang einen — allerdings unver-
gesslichen — Gesamteindruck mit nach Hause zu neh-
men und dazu die stille Hoffnung, vielleicht doch noch
einmal vor dem 1. Oktober nach Düsseldorf zu kom-
men.

Um diese Möglichkeit weitesten Volkströmen zu
erleichtern, hat die Reichsbahn sich entschlossen, Mitt-
wochs mit 60 Prozent Fahrtpreisermäßigung aus
dem Ruhrgebiet nach Düsseldorf nach folgendem Fahr-
plan verkehren zu lassen. Die erste Fahrt ist für den
8. September vorgelesen. Der Fahrkartenerwerb
auf den nachbenannten Bahnhöfen beginnt ab sofort.
Mit der Fahrkarte wird gleichzeitig eine Karte für die
Ausstellung zu ermäßigtem Preis (RM 1.—) ausge-
geben. Die Rückfahrt am 8. September ist auf 23.57
Uhr festgelegt, um den Teilnehmern auch die Besich-
tigung des in der Regel Mittwochs stattfindenden
"Großen Höhenfeuerwerks zu ermöglichen. Sollte bei
den weiteren Fahrten eine Fahrplanänderung ein-
treten, so wird dieses bekanntgegeben und bei den
Fahrkartenausgaben zu erfragen sein.

11,57 ab Dortmund Hbf.	an 1,32 RM 2,60
12,19 ab Bochum Hbf.	an 1,06 RM 2,00
12,40 ab Essen Hbf.	an 0,48 RM 1,50
13,10 ab Duisburg Hbf.	an 0,19 RM 0,80
13,32 an Düsseldorf Hbf.	ab 23,57

Wir zeigen Ihnen in unseren Fenstern die neuesten

Modeschöpfungen für den Herbst



Zwanglos zeigen wir Ihnen ganz besonders preiswerte Wiener und Schweizer
Kleider, sowie Pullower. Große Auswahl modischer Hüte in jeder Preislage,

Modenhause Lohmann

Das Haus der gut angezogenen Dame

Bochum, Kortumstraße 76



en Sie
Mode-

ie uns!
nglos zu einer
r NEUEN
WINTER-
Wir verkaufen
aten Sie auch!
ist nicht nur
dern vor allem
ngsmöglich!



ellweg

CHEES

KUNSTANSTALT
& KLAGGES

uch regelmäßig
en Anzeigenteil

dem Gelichen in der
edete erste Artikelserie
Geschichte"
olks-Zeitung fortgesetzt
Freunde und Bekannte.

Zeitung
Abteilung

Bochum

uhlenstraße 12-14

Gindenburg-Spende



Wer seinen Dollar für die Erde nicht
hat, ist nicht in der Lage, sie zu retten!

Spezialanweisung für die Gindenburg-Spende, Seite 738-00

Die Einstellung von Jugendlichen

Vereinfachtes Zustimmungsverfahren.

Nach der Anordnung über die Einstellung von
Arbeitskräften vom 2. August 1934 können An-
gehörige der Arbeiter im Alter unter 25 Jah-
ren nur mit Genehmigung des zuständigen Ar-
beitsamtes eingestellt werden. Eine Ausnahme
gilt für Lehrlinge mit schriftlichem Lehrvertrag
von mindestens zweijähriger Dauer. Schon im
Vorjahr hatte die Reichsanstalt für den Kreis der
Arbeitgeber ein vereinfachtes Zustimmungsver-
fahren eingeführt, und zwar in der Form, daß bei
der Einstellung von Arbeitskräften unter 25 Jah-
ren durch das Arbeitsamt zum Ausdruck gebracht
wurde, diese Einstellung sei bereits als ordnungs-
mäßige Genehmigung anzusehen. Durch einen
neuen Erlass (vom 8. Juli 1937) ist diese Erlei-
chterung, wie der „Pressebericht des Einzelhandels“
mittelt, auf Angehörige sämtlicher Berufs-
gruppen ausgedehnt worden, sofern aus Man-
gel an älteren Arbeitskräften Jugendlichen unter
25 Jahren an Stelle der von den Betriebsführern
angeforderten älteren Kräfte zugewiesen werden
sollen. Das Arbeitsamt verleiht die Einstellungs-
karte mit einem Stempel, aus dem zu entnehmen
ist, daß mit der Einstellung die Genehmigung im
Sinne der Anordnung vom 2. August 1934 aus-
gesprochen sei. Diese Genehmigung soll in Zukunft
nur noch in Ausnahmefällen befristet werden,
wenn der Austausch der zugewiesenen jüngeren
Kräfte gegen eine ältere als möglich erscheint.

Betriebsführer haben öfters den Wunsch ge-
äußert, nach nachträglicher vom Arbeitsamt eine
schriftliche Bestätigung der Zustimmung zu
erhalten, um bei späteren Betriebsprüfungen
Schwierigkeiten wegen der altersmäßigen Glie-
derung der Gefolgschaft zu vermeiden. Der Erlass
vom 8. Juli 1937 weist darauf hin, daß solchen
Wünschen der Betriebsführer von den Arbeits-
ämtern entsprochen werden kann.

Einlaß der Architekten

für den Arbeiterwohnstättenbau.

Nach der Bauordnung für den Vierjahresplan,
Ministerpräsident Göring, hat die Schaffung ge-
sunder Wohnräume für die arbeitende Bevölkerung als
Kern- und wirtschaftspolitisch bedeutsame Aufgabe er-
klärt. Wohnstätten für die arbeitenden Volksgenossen
müssen vorrangig gefördert werden. Die ministe-
riellen Bestimmungen sehen die für die Schaffung der
Wohnstätten vor. Das Grundsteuergesetz und die Ver-
ordnung über die Förderung von Arbeiterwohnstätten
vom 1. 4. 37 verlangen, daß nur Bauten als Ar-
beiterwohnstätten anzuerkennen sind, deren Kosten
oder Mieten angemessen sind und für die Arbeiterkraft
auf die Dauer tragbar sind.

Die monatliche Last eines Eigenheimes und
die monatliche Miete einer Mietwohnung
dürfen höchstens 40,- RM betragen.
Reinsfalls sollen diese Wohnstätten schematisch
und unter Einwirkung kultureller Ansprüche ent-
worfen werden.

Itelen. Daher ist der Einlaß der besten Kräfte der
deutschen Architektenschaft für diese Aufgaben not-
wendig. Hierüber herrscht in allen beteiligten Kreisen
Einverständnis.
Um den Einlaß der Architekten zu ermöglichen
und damit auch alle kulturellen Forderungen, die an
den Bau dieser Arbeiterwohnstätten gestellt sind, zu
erfüllen, hat der Präsident der Reichskammer der be-
benden Künste, Pp. Professor Siegel, eine Anor-
dnung über

die Gebührenordnung der Architekten
erlassen. Diese Anordnung legt die Gebühren der
Architekten für den Arbeiterwohnstättenbau fest. Die
im Benehmen mit dem Herrn Reichs- und Preussischen
Arbeitsminister festgestellten Sätze liegen im Rahmen
der amtlichen Forderungsmöglichkeiten. Der Einlaß
verantwortungsbewußter und erfahrungreicher selb-
ständiger Architekten ist dann gesichert.

„Interessiertheit an der Arbeit“

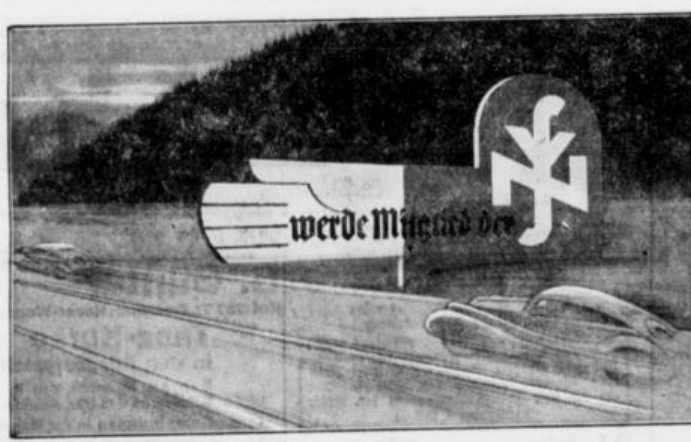
Eine Entscheidung des Landesarbeitsgerichts
Leipzig.

Als Grund für die Kündigung des Arbeitsver-
hältnisses hatte ein Betriebsführer in einer Be-
scheinigung für das Arbeitsamt „Interessiertheit
an der Arbeit“ angegeben. Dem Arbeitslosen war
daraufhin vom Arbeitsamt für sechs Wochen die
Unterstützung gesperrt worden. Wegen der Ausstel-
lung dieser Arbeitsbescheinigung hatte der Be-
triebseigenen Klage erhoben. Nachdem die Zustäuf-
ung des Rechtsanwaltes anerkannt worden war, sagte
das Landesarbeitsgericht Leipzig in seiner Entschei-
dung unter anderem folgendes: Es könne sein, daß
Interessiertheit an der Arbeit im Betrieb ausge-
wiesenen Arbeit vorhanden gewesen sei. Dies dürfe
aber nicht gleichgesetzt werden mit Interessiertheit
an der Arbeit schlechthin. Diese Kritik
der Persönlichkeit des Arbeiters bange diesem
Mangel der Arbeitskarte an, der für seine ganze
weitere Zukunft nachteilig sei. Ob der Führer
eines Betriebes einen so schwerwiegenden Mangel
ausdrücke, müsse er auf das gründlichste prüfen, wie
sein Mangel wirkte; dies gehöre zu der Fürsorge-
pflicht, die ihm nach dem Arbeitsordnungsge-
setz jedem einzelnen Gefolgsmann gegenüber obliege.

Churfürst vor den Urteften

Ein Erlass über Neuherausgaben.

Der Präsident der Reichsschrifttumskammer sagt
in einer Erklärung, es sei festzustellen, daß die Her-
ausgeber von Schulbüchern, Sammelwerken, Lie-
derbüchern, Gedichtbüchern, Anthologien und ähnlichen
Werken der deutschen Kunstwerke nicht immer die
notige Ehrfurcht erwiesen. Die Namen der Dichter
würden falsch oder verkürzt wiedergegeben.
Strophen würden ausgelassen, ohne daß dies durch
eine ausdrückliche Bemerkung angegeben werde.
Sogar Veränderungen des Wortlauts seien vorge-
nommen und damit das Kulturgut verfälscht und
verunstaltet worden. Abgesehen von der Unbe-
schidenheit und Ehrfurchtslosigkeit der Heraus-
geber sei es ein rechtlich verbotener Ein-
griff in das Eigentum eines Kulturschöpfers. Der
Verleger und seine Erben, aber auch die Verleger
der Neuausgaben hätten das Recht, eine Korrektur
auf Kosten der Herausgeber zu verlangen. Die Er-
klärung schließt mit der Hoffnung, daß dieser Hin-
weis genügen möge. Jedoch werde die Reichsschrift-
tumskammer gegebenenfalls vor empfindlicherem
Quartieren nicht zurückzucken.



Dienstpflichtiger mit Wehrpaß

Jeder Dienstpflichtige erhält bei der Musterung
einen Wehrpaß. Ueber die Bedeutung dieser wich-
tigen Urkunde werden in der Zeitschrift des Lei-
stungsbundes Mitteilungen gemacht, die für jeden
Dienstpflichtigen von Bedeutung sind. Der Wehr-
paß ist eine Urkunde, die sorgfältig aufbewahrt
werden muß. Wie früher der Militärpaß, so be-
gleitet jetzt der Wehrpaß den wehrpflichtigen deut-
schen Mann sein Leben lang. Der Wehrpaß ist 52
Seiten stark. Auf seiner ersten Seite ist Raum für
die Wehrnummer, den Namen des Wehrhabers
und die Nummer des Arbeitsbuches. Auf Seite
zwei folgt das Lichtbild mit der Unterschrift des
Wehrhabers. Die folgenden Seiten enthalten Ein-
tragungen der Personalangaben auf Grund der
Wehrdienstakte. Eigenmächtige Veränderungen
werden streng bestraft.

Der Wehrpaß muß dauernd auf dem laufen-
den gehalten werden.

und der Wehrpflichtige muß hierzu alle Änderun-
gen der Wohnungen binnen einer Woche, Verän-
derungen der persönlichen oder beruflichen Verhält-
nisse gelegentlich von Meldungen, Heiraten,
Wehrveränderungen usw. der vorgeschriebenen Dienst-
stelle anzeigen. Zur Erleichterung der Meldungs-
erhaltung ist vorgesehen, daß die Gemeindebeho-
den auf Grund der beim Abfahren schriftlicher Mel-
dungen beschaffen sind. Zu diesem Zweck sollen
später bei den Ortspolizeibehörden vorgedruckte
Formblätter zur kostenfreien Benutzung bereitge-
halten werden. Der Verlust des Wehrpasses ist
unverzüglich dem Wehrmeister anzuzeigen. Wird
er nicht binnen vier Wochen wieder aufgefunden,
so ist eine Anzeigenschrift zu beantragen. Der Wehr-
paß ist bis zur Vollendung des 60. Lebensjahres
vom Inhaber aufzubewahren. Eintragungen wer-
den nach dem Ausscheiden aus dem Wehrpflichtver-
hältnis nicht mehr vorgenommen.

Jugend im Schwimmwettkampf

Zum Gedächtnis des großen deutschen Erziehers
Hans Schemm führen die Schulen alljährlich ihre
Hans-Schemm-Schwimmwettkämpfe durch, das in diesem Jahr
bereits zum vierten Male von September bis Ok-
tober veranstaltet wird. Das wesentliche Merkmal
dieser größten Schulschwimmwettkämpfe der Welt ist die Be-
teiligung aller Völker, Mittel- und höherer Schulen
des Reiches. Damit wird das Hans-Schemm-Schwim-
men zu einer Schwimmprobe der deutschen Schul-
jugend, wie sie umfassen und wirksam nicht sein
kann.

Die Leistungsprüfung besteht aus einem 15-Mi-
nuten-Schwimmen beliebig (Bedingung für das Rei-
schwimmerzeugnis), einem Kopfsprung mit anstie-
gendem Tiefschauen und Herausheben einer Grund-
probe und schließlich einem Schiffschwimmen über
25 m für die Jüngsten. Nach den Berechnungsgrun-
lagen wird der Gan als Bestträger hervorgehoben, in
dem der höchste Prozentsatz aller Schüler die ein-
zelnen Bedingungen in den drei Altersklassen erfüllt
hat. Die Auszeichnung besteht in einem wertvollen
vom NS-Lehrerbund Hans Schemm zum Gedächtnis
gestifteten Wanderpreis.

Nacht Euch Laune!

Es war in Amerika, dem Lande des Alkohols
verboten.
Ein Fremder wünschte sich einen Whisky.
„Ich muß ein Glas Whisky haben!“
„Können Sie auch?“
„Wo?“
Der Amerikaner wies die Straße hinunter:
„Sehen Sie dort das Putzgeschäft?“
„Ja, dort also?“
Der Amerikaner antwortete:
„Nein, dort ist der einzige Laden auf der
Straße, wo Sie keinen bekommen.“

Wer ist Dein Handwerker?

Rührige Gewerbetreibende, die Dein Vertrauen verdienen!

Auto-Reifen Auto- und Riesenluftreifen neugummieren Seifert & Co., Bochum Herner Straße 77 Ruf. 60475	Beleuchtungskörper Große Auswahl LORENZ SIEPE Dorstenstraße 16 Telefon 64381	Klempner u. Installateur Albert Treitz Bauklempnerei und gesundheitstechn. Anlagen Mozartstr. 51 Alteserstr. 17 Telefon 65340	Optiker Diplom-Optiker Wegener Bochum, Kurlandstraße 91 Ruf. 62424 Lieferant aller Krankenkassen	Schlosser Franz Holtort Redemptoristenstraße 27 Ruf. 61561 Schlosserei - Auto-Reparaturen	Schmiede Karl Rapp Schmiede / Schlosserei Verzinken und Verbleien Ehrenfeldstraße 16 Tel. 68398
Auto-Vermietung Auto-Stöhr Tag und Nacht Ruf: 65500	Bäcker Bernhard Widenka Oskar-Hoffmann-Straße 134	Kürschner H. Kemner Bochum, Bongardstraße 33 Telefon 61186 Kürschnerei, Mützenmacherei Spezialgeschäft f. Herrenartikel	Rohprodukte Ankauf von Lumpen, Knochen, Eisen, Metallen und Papier Firma V. Braun, Bochum Hultschinestraße 5 Telefon 62730	Schreiner Bau- und Möbelschreinerei Möbelumänderung Josef Clement Bochum, Dorstener Straße 19 Ruf. 65225	Schuh-Maßgeschäft Reparaturen gut - sauber - billig Weiten u. Strecken Franz Scholz Blücherstr. 60 Hofsteden Str. 27
Bücker Buchdruckerei Alle Geschäfts- und Werbe-Drucksachen für Handwerk und Gewerbe Schürmann & Klagges Mühlentstraße 12-14 Fernruf 64746	Werkstatt für Grabmalerei Heinrich Emminghaus Wienhäuser und Querenburger Straßen-Ecke.	Maler und Anstreicher Franz Hegel Malergeschäft Bochum, Hildesgardstraße 29 Ruf. 65137	Das Werbemittel des erfolgreichen Geschäftsmannes ist die Zeitungsanzeige!	Schneider E. Ojemann Tuch- und Maßgeschäft Bochum, Blücherstr. 60 Fernsprecher Nr. 64097 Anfertigung eleg. Herren- und Damen-Garderoben Uniformen jeder Art	Spedition Spedition Scharpey Bochum, Hattinger Str. 233 Kortumstraße 7 Mod. Omnibusse / Fernomzüge Ruf. 63344/63345
	Friseur Lassen Sie Ihr Haar pflegen im Salon W. Wollmer Brückstraße 42 - Telefon 69110	Möbel Möbelkauf ist Vertrauenssache! Daher denken Sie bei Bedarf an das alte, reiche Möbelfachgeschäft Wilhelm Schrüdde Bochum, Roßwitz, 37 (Nähe Marien- Kirche.) Geschäft best. über 60 Jahre		Handwerker die regelmäßig inserieren sind fortschrittlich	Stickerie Plisse - Hohlraum - Webstich Stickerien und sonstige Spezial- arbeiten führen in eig. Betrieb aus Geschw. Speith Hattinger Str. 63, Ruf. 64336, Hohl- raumstichstelle Sternstraße (Vorkasse), Aufsichtsstelle Burgstraße





75.
en Fenster
FF

Rock, guter einfar-
benes Lederhüftel
Marocain geföhrt

Nürnberg
Hauptstadt
Kraftverheer Scharpen
Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

Radio BINDER
Privatdetektiv

den Hörern als Jazz empfundene Tonmusik. Ein-
seitige und schwere Opernmusik wird in diesen
Tagen nicht gegeben.

So wird das Rundfunkprogramm zum Reichs-
parteiabend 11.37 in bester fünftlicher Gestaltung ein
umfassendes Echo der großen Ereignisse in Nürn-
berg mit den Reden des Führers und seiner ersten
Mitarbeiter bringen.

Uebertagung von Gastspielen der Berliner Staatsoper in Paris

PARIS, 3. Sept. (Drathber.) Der
Deutsches Landesherr wird seinen Hörern in
den kommenden Wochen die besten Stücke aus dem
Reich der Deutschen Kulturwoche in Paris durchge-
führt. Gastspiele der Berliner Staatsoper über-
mitteln. Für Montag, 6. September, um 24 Uhr.
Es eine Uebertagung vom 3. Akt des „Kos-
tanovitch“ in der Fassung von Boris M. Kozlov.
Zusammenfassung: Maria Gubareva, Elise Truphoff,
Fritz Krenn, Eugen Fuchs und Erich Zimmermann
(musikalische Leitung: Clemens Kraus) vorsehen.
Am Sonntagabend, 11. September, um 24 Uhr, folgt
eine Aufnahme des 1. Aktes der „Waise“, die an
diesem Tage in Paris unter der Stabführung von
Wilhelm Fustwängler mit Maria Wälder,
Hans Böcker, Rudolf Bodelmann und Josef von
Planowarda zur Aufführung kommt.

Abberufung der Mitglieder des Landeskirchenauschusses

für die Evangelische Kirche der Altpreußischen
Union.

BERLIN, 3. Sept. (Drathber.) Der Reichs-
und Preussische Minister für die kirchlichen Ange-
legenheiten hat die Mitglieder des Landeskirchen-
auschusses für die Evangelische Kirche der Altpreu-
ßischen Union aus ihren Ämtern abberufen, nach-
dem zwei Mitglieder ihren Auftrag zurückgegeben
hätten.

Die Beschlüsse des Landeskirchenauschusses wer-
den von dem Präsidenten des Evangelischen Ober-
kirchenrates und Vorsitzenden des Finanzsaates
des Evangelischen Oberkirchenrates wahrgenommen.

Die nationalspanische Jugend in Berlin

BERLIN, 3. Sept. (Drathber.) Die 114, in
Deutschland weilenden Mitglieder der national-
spanischen Jugendbewegung „Asamblea Española
Tradicionalista“ trafen heute in Berlin ein, wo sie
bis zum 7. September weilen werden, um dann
zur Teilnahme am Reichsparteitag
nach Nürnberg weiterzuziehen. Zur Begrüßung
der Gäste waren neben dem spanischen Volkshof
Marcelo Moya, seinem Militärattaché, Oberst
Martinez, und vielen Angehörigen der spani-
schen Kolonie, von deutscher Seite der Stell-
vertreter des Reichsjugendführers, Obergebietsfüh-
rer Lauterbach, Obergebietsführer Kr-
mann vom Gebiet Berlin (III), Landesstellen-
leiter Wächter im Auftrag des Propaganda-

helfst im Sinne Hindenburgs helfen

Beiträge nehmen alle Banken, Sparkassen und
Postanstalten entgegen!

ministeriums, Konsul Döppel vom Auswärtigen
Amt erschienen. Der Führer der spanischen Ju-
gend, die mit herzlicher Begeisterung von einer
großen Menschenmenge empfangen wurde, Ma-
rino Ranaile, führt die Front der deutschen
Grußformationen ab, und dann ging es in Um-
schlingungen zum Reichsparteitag.

Am Olympia-Stadion wurde in der gedachten
Trafasse ein gemeinsames Mittagessen eingenom-
men und im Laufe des Nachmittags legten die spa-
nischen Gäste an den Gräbern von Herbert von
Roon und Adolf Wessel sowie am Ehrenmal Unter den
Eichen Kränze nieder.

Die Richtlinien für den Erwerb der Leistungsabzeichen der DAF.

BERLIN, 2. Sept. (Drathber.) Zu Beginn des
Leistungskampfes der deutschen Betriebe hat der
Reichsorganisationsleiter und Leiter der Deutschen
Arbeitsfront Dr. Weg neben dem bereits besteben-
den Leistungsabzeichen für vorbildliche Verwer-
tung drei weitere Leistungsabzeichen
ebenfalls im Rahmen des Leistungskampfes ver-
leihen werden, gefestigt, und zwar für

- „Vorbildliche Heimstätten und Wohnungen“,
- „Vorbildliche Sorge um die Volksgesundheit“,
- „Vorbildliche Förderung von Kraft durch Freude“.

Für den Erwerb dieser Leistungsabzeichen, die
Abkürzungen nur vergeben werden, wenn die
Betriebsgemeinschaft vorbildlich ist, sind jetzt die
Richtlinien festgelegt worden.

Das Leistungsabzeichen für „vorbildliche
Heimstätten und Wohnungen“ wird nur
verleihen, wenn der Betrieb eine wirkliche Heimstätt-
betreuung durchführt, d. h. wenn er sich um die
Wohnungsbedürfnisse aller Betriebsangehörigen
stimmert. Es genügt also für die Erteilung des
Leistungsabzeichens nicht allein die Erstellung einer
bestimmten Anzahl Wohnungsbau- oder Wohn-
blöcke. Der Erwerb des Leistungsabzeichens für
„vorbildliche Sorge um die Volksgesundheit“
fordert eine laufende Betriebsbetreuung
durch das DAF-Amt für Volksgesundheit über
einen Betriebsarzt. Der Betrieb muß durch Er-
stellung zur Ordnung und Sauberkeit Anlässe und
Veranstaltungen veranlassen. Weiter wird geprüft wer-
den der Einfluß von Frauen und Jugendlichen sowie
der von älteren Betriebsangehörigen und Inno-
vaten. Besonders Wert wird auch auf ausreichende
vorbildliche Maßnahmen auf dem Gebiete der Nut-
zungs- und der Schwangerschaftsunter-
stützung gelegt. In den Richtlinien wird weiter
auf die Gestaltung der Umklee-, Wasch- und Bade-
räume, sowie der Aufenthaltsräume behandelt. Das
Leistungsabzeichen für „vorbildliche Förderung
von Kraft durch Freude“ wird an
Betriebe verliehen, die sich in jeder Hinsicht vor-
bildlich für die Förderung der großen Pläne der NS-
Bewegung „Kraft durch Freude“ eingesetzt haben.

Der Krieg in Spanien

Schwere Kämpfe an der Aragon- Front

30 Tonnen Luftbomben auf die bolschewistischen Stellungen - Weitere
Fortschritte in Asturien

SARAGOSSA, 3. Sept. (Drathber.) Der
Kampf an der Aragon-Front geht ver-
schärft weiter und entwickelt sich zu einem gewal-
tigen Treffen. Der Gegner hat nach dem Scheitern
seiner Offensive im Abschnitt Huesca und Teruel
starke Truppenmassen aus diesen Abschnitten gezogen
und sie zu kommen mit seinen zuverlässigsten Abtei-
lungen.

Im Süden und Südosten von Saragossa bei
Belchite eingeleitet.

Auf beiden Seiten sind ungefähr 60 Bat-
terien in Stellung, deren Feuer zeitweise von den
mächtigen Explosionen der nationalen Fliegerbomben
überhört wird.

Die nationale Luftwaffe, der die Bolschewisten
nichts Gleichwertiges gegenüber zu setzen haben,
spielte auch am Freitag wieder eine hervorragende
Rolle und warf bereits in den Vormittagsstunden

nahezu 30 Tonnen Bomben über den feind-
lichen Linien ab.

Der Oberbefehl liegt beim Gegner nach Aussagen
von Gefangenen in den Händen des Sowjet-
stufen Kommandanten.

Die Wucht, die nationale Front bei Belchite
zu durchbrechen, ist an der letzten Stellung der na-
tionalen Truppenverbände gescheitert. Nur an wenigen
Stellen wurde die Front einige hundert Meter ein-
gedrückt. Die Nationalen behaupten jedoch durch
geschickte Umgehungsmanöver die Angriffsstellen mit
ihrer Artillerie.

Die Operationen gehen an der asturischen
Provinzgrenze mit gutem Ergebnis für die Nationalen
weiter. Am Freitag wurde an der Küste der Ost
La Franca befestigt, wo über 100 rote Milizen in
nationalen Gefangenenlagern getötet. Die in diesem Ab-
schnitt operierenden Kolonnen haben La Franca be-
reits hinter sich und befinden sich 12 Kilometer von
der asturischen Hafenstadt Planes entfernt, wo der
Gegner einen seiner wichtigsten Flugplätze hat.

Blutige Zwischenfälle in Französisch-Marokko

15 Tote und 60 Verletzte.

PARIS, 3. Sept. (Drathber.) In Mek-
nes (Marokko) haben sich blutige Zwischenfälle
ausgetragen. Der einseitige Versuch, es wegen der
neuen Wasserbereitstellung zu Kundgebungen vor dem
Kathaus gekommen. Dabei wurden fünf Ein-
geborenenführer verhaftet, die am Donnerstagvor-
mittag verurteilt wurden. Das war der Anfang zu
einer Zusammenrottung von 10 000
Menschen, die von einer Kundgebung in der
Moschee kamen. Die Auftritte verhielten, in das
Gericht einzudringen, bewarfen die Polizei mit
Steinen und durchbrachen die Sperrketten. Nach-
dem 15 Minuten dauerter Kampf, in dessen Ver-
lauf auch geschossen wurde und in dem Militär
berangetrieben werden mußte.

15 Eingeborene wurden getötet und 40
verwundet. Auf Seiten der Polizei und des
Militärs gab es 20 Verletzte. Die Polizei hat
Krenae Vorhaftnahmen ergriffen, um die Ver-
letzung der Opfer nicht zum Anlaß neuer blutiger
Zwischenfälle werden zu lassen.

Erschütternde Szenen in Hongkong

Die Zahl der Opfer noch nicht abzuleben

LONDON, 3. Sept. (Drathber.) Wie sich
jetzt herausstellt, hat der Tsunami, der Donner-
stagfrüh Hongkong verwüstete, weit mehr
Todesopfer gefordert, als man ursprünglich
dachte. Allein am Tai Po Marui dürfte sich
die Zahl der Toten auf etwa 200 belaufen. Die
Verluste unter den chinesischen Fischern lassen sich
überhaupt noch nicht überblicken. Im Hafen kam
es während des Unwetters mehrfach zu schweren
Kollisionen. Ein Küstendampfer wurde von dem

Ins unbekannte England

Auf dem Seeweg mit einem deutschen Schiff.

Eine in der Zusammenfassung ihrer Ziele unge-
wöhnliche Reise bildet die in Kürze beginnende
„Rund um Englandfahrt“ des D. „Stuttgart“ des
Norddeutschen Lloyd. England ist uns, so unwahr-
scheinlich es zunächst klingen mag, viel fremder als
es viele zu glauben verneinen. Wir wissen zwar,
dass das Inselreich der Briten voller traditioneller
Eigenartlichkeiten ist; wir kennen seine machtpolli-
tische Bedeutung, — aber was wissen wir eigent-
lich von der in ihrem kühnen Wechsel immer
wieder reissenden englischen Landschaft, von der
Wesensart der in ihr lebenden Menschen? Kennen
wir doch selbst vielfach nicht einmal jene kleinen
englischen Städte, wie Chester, mit den mittelalt-
lichen Gebäuden, den engen Gassen und breiten
Wällen. Wenn der Mond sein bleiches Licht über
sie erleuchtet, wird die Szenarie Schloßparklicher
Dramen zur Wirklichkeit. Abbildungen aller engli-
scher Kathedralen mögen uns zur Genüge bekannt
sein, — doch sind wir selbst einmal in sie hineinge-
schritten, haben wir die Verschiedenartigkeit ihrer
Bauteile und Stile mit eigenen Augen erlebt?
Wissen und Schauen ergeben erst ein Ganzes.

Das Besondere dieser „Rund um Englandfahrt“
des Norddeutschen Lloyd liegt darin, daß sie nicht
nur nach London, Edinburgh und anderen am all-
gemeinen Reiseverkehr liegenden Plätzen, sondern in
ein unbekanntes England führt. Die Teilnehmer an

Potes ist gefallen

Provinz Santander frei von Bolschewisten.

PARIS, Salamanca, 3. Sept. (Drathber.)
Das Hauptquartier teilt mit, daß die an der Nord-
front operierende Freiwillige Brigade aus Navarra
in den 35 Kilometer südlich der Küste und wenige
Kilometer östlich von der Provinzgrenze lie-
genden Ort Potes einmarschiert ist. Potes war der
letzte größere Ort der Provinz Santander, in dem
noch bolschewistische Streikkräfte standen.

Sieben englische Dampfer blockiert

LONDON, 3. Sept. (Drathber.) Sieben
britische Dampfer liegen in Gijon infolge
der völligen Blockade des Hafens durch nationalspa-
nische Kriegsschiffe fest. Bekanntlich hat die englische
Regierung die britischen Handelsschiffe wiederholt vor
dem Anlaufen von Häfen gewarnt, über die die
Blockade verhängt wurde.

Neues Hufarenstüd spanischer Nationaler

Sowjetspanischer Kriegsmaterialdampfer aus dem
Hafen entführt.

PARIS, 3. Sept. (Drathber.) Ein neues
nationalspanisches Hufarenstüd wird aus dem
tunesischen Hafen von Gema, wo seit etwa
12 Tagen der sowjetspanische Dampfer
„Mar Negro“ mit einer Ladung Tanks und
Rüstungen aus Odesa auf die Anweisungen Va-
lenzuela wartete. Der Kapitän des Schiffes, der sich
während des Aufenthalts des Dampfers für kurze
Zeit nach Algerien begeben hatte, kehrte von dort mit
einer Anzahl von Anhängern der spanischen Na-
tionalen an Bord zurück. Während der größte
Teil der Mannschaft zu Beginn der Nacht auf Ur-
laub an Land war, bemächtigten sich die Nationalen
des Schiffes, leuchteten den Anker und versenkten
im Dunkel der Nacht aus dem Hafen. Von dem
weiteren Verbleib des Schiffes ist bis jetzt nichts
bekannt geworden, doch vermutet man, daß es
Bardien erreicht hat.

Sturm auf den englischen Kreuzer „Zuffall“
geworfen und kollidierte dann mit dem englischen
Zerstörer „Duch“. Beide Kriegsschiffe wurden
dabei erheblich beschädigt. Auf einem dritten eng-
lischen Kriegsschiff wurde der Normant wegge-
rissen.

In Hongkong spielten sich erschütternde
Szenen ab. Tausende von Menschen irren
herum und suchen nach Vertrieben von Freunden
oder Verwandten. Man befürchtet, daß von der
Flutwelle Hunderte ins offene Meer gerissen wor-
den und dort ertrunken sind.

Kleine Tageschronik

Staatssekretär Walter Funk, unter dessen
Schirmherrschaft die Deutsche Kulturwoche
in Paris stattfindet, ist zum Zweck der Durchfüh-
rung der Veranstaltungen am Mittwochabend in
Paris eingetroffen. Am Donnerstag vormittag be-
suchte er den deutschen Botschafter in der Botschaft.
Anschließend folgte eine Einladung des
Reichsfinanzministers Ministerialdirektor Dr. Kuppel.

Die Bank von Frankreich, die am 3. August
1937 eine Diskontominderung um 1 v. H.
auf 4 v. H. vornahm, hat den Diskontsatz weiter um
1/4 auf 3 1/4 v. H. ermäßigt. Dementprechend ist
der Satz auf Verbriefe für Wertpapiere von 5 auf
4 1/4 v. H. und für 30 Tagegelder von 4 auf 3 1/4 v. H.
herabgesetzt worden.

Der ungarische Reichswehrminister Admiral Gorthy
hat gestern vormittag Brannen am Verwalt-
ungsbüro, wo er sich einige Tage aufhalten hat,
verlassen, um sich im Antemio über den St. Wot-
hard nach Italien zu begeben.

Der tschechoslowakische Gesandte in
Portugal, das bekanntlich die Beziehungen zur

Nürnberg schmückt sich



Ganz Nürnberg ist mit großem Eifer bekräftigt, die
festen Vorbereitungen für die Auskündigung der
Stadt zum Reichsparteitag zu vollenden. Auf die-
sem Bild sieht man die fahnenge schmückte Front der
Markthalle.
(Scherl-Bilderdienst-M.)

Tschechoslowakei abgedrückt hat, hat am Donner-
stag Wiffadon verlassen. Gelandert Nieder-
ler hat sich zunächst nach Jean de Lug begeben.

Im Zusammenhang mit einem Aufstand bei
Wuchheim, dem die Wägrige Rosa Wigele in
zum Cyfer fiel, ist zur Ermittlung des Täters eine
Belohnung bis 1000 RM ausgesetzt worden.

Schwere Zuchthausstrafen für Jaidmünzer-Chepar

Falschgeld für 24 000 RM vertrieben, aber
„arme Leute“ geipielt.

COBURG, 2. Sept. (Drathber.) Vor der
Großen Strafkammer des Landgerichts Coburg hat-
ten sich unter Ausschluss der Öffentlichkeit der 51-
jährige Karl Kraus und dessen 60 Jahre alte
Gefährtin Katharina zu verantworten.

Seit dem Jahre 1922 wurde die fränkische Gegend
bis an die Thüringer Grenze und bis nach Sachsen
hinein mit Falschgeld überflutet, so daß sich die
Reichsbank veranlaßt sah, öffentliche Warnungen er-
gehen zu lassen und den Geschäftleuten auflärende
Druckfaden auszuheben. Als Urheber der Falsch-
geld konnte nunmehr Kraus festgestellt werden. Die
von ihm verurteilte Schädigung der Reichsbank be-
trug circa 24 000 RM. Trotzdem er durch seine
Falschmünzerei demnach erhebliche „Einnahmen“
hatte, spielte er den armen Mann, nahm ständig
das Winterhilfsgeld in Anspruch und ließ sich sogar
wegen Nichtbezahlung der Wohnungsmiete aus der
Wohnung entfernen. Der Angeklagte war früher
in einer Fabrik beschäftigt und betrieb die Falsch-
münzerei als Nebenberufsbetätigung. In sei-
nem Beruf hatte er eine durchschnittliche Jahres-
einnahme von 1500 bis 1600 RM.

Das Urteil lautete gegen ihn auf acht Jahre
Zuchthaus und acht Jahre Ehrverlust, gegen
seine Ehefrau auf drei Jahre Zuchthaus
und drei Jahre Ehrverlust.

Nicht ganz störungsfrei

Verheerung für Sonnabend: Bei weichen Win-
den tagsüber teilweise starker bewölkt. Bis auf ein-
zelne leichte gewitterte Schauer trocken, warm.

Verheerung für Sonntag: Bei Winden aus West
bis Südwest besser bis wolfig, vorwiegend trocken
und warm.

Wahrscheinliche Weiterentwicklung: Bis auf leichte
Störungen freundlich.

Auch Stenodendae, das alte vorgeschichtliche Son-
nenheiligtum, soll auf einem Ausflug nach Win-
dheim und Salzbach besucht werden.

Es führt an dieser Stelle zu weit, alle Einzel-
heiten dieser „Rund um Englandfahrt“ der „Stutt-
gart“ zu schildern. Wir sagten es bereits einmala,
dass sie außergewöhnlich ist wie eine Entdeckung-
sfahrt. Und das eine noch, — sie sieht Irland, die
grüne Insel, mit in den Bannkreis ihres Erlebens.
Da ist die Hauptstadt Dublin, — da ist das besan-
dernde Bild der Landschaft von Glendalough, in
der sich schlanke Türme, Zeugen keltischer Zeit, in
umwäldeten Seen widerspiegeln. Die Seelands-
chaft Schottlands wird berührt, die heilige Isle
of Wight, wie oben im Norden, außer der schotti-
schen Hauptstadt Edinburgh, die Ortschaft Kirkwall
auf der Orkneyinsel Mainland. In ihrer Nähe
breitet die Nacht von Scapa Flow ihr fernes Wasser
aus, und mit ersten Gedanken reisen die Reisen-
den am Grab der alten römischen deutschen
Kriegerstöße. Den Blick der Fahrt wird London
bilden, die Metropole an der Themse mit
ihren Museen und Schätzen, ihren Palästen und
Parks, ihren Kirchen und Katakomben, ihrem Auto-
und Menschenmeer, in dem als ruhender Pol in
der Erlebensfahrt der „Rund um Englandfahrt“
sich die Schiffe des Schiffsverkehrs befinden. Und
noch wird das Schöne von allem die Verban-
denheit mit der schimmernden Heimat, dem liebge-
wordenen Schiff — der „Stuttgart“ — sein.



Der anspruchsvolle Herr weiß

daß er seine Kleidung, ob fertig oder nach Maß, immer besonders gut und preiswert bei Knepper, dem ältesten Spezialgeschäft Bochums kauft. Bei Knepper sind jetzt die neuen Modelle für den Herbst eingetroffen. Sie sollten rechtzeitig eine unverbindliche Besichtigung vornehmen. Wenn Sie nun zum Herbst einen Anzug oder Mantel brauchen, ob fertig oder nach Maß, bei Knepper finden Sie in jeder Qualität u. Preislage immer das Richtige

Knepper

Bochum, Brück- und Franzstr.-Ecke
Ältestes Spezialgeschäft für Herren-Kleidung fertig und nach Maß

Wer mehr verkaufen will
muss inferieren!

Heute Samstag und
morgen Sonntag
abends 10¹⁵ Uhr

Sonder-Spätvorstellung

mit dem großen Erfolgsfilm:



Barcarole

Die Macht der Erfüllung
Der Film vom
Wunder der Liebe

Die Menschen
dieser Schicksalsnacht sind
Gustav Fröhlich
Lida Baarova
Willy Birgel

UFA-TONHALLE

Benutzen Sie bitte den Vor-
verkauf an der Tageskasse

(Sonderver. Turm-Dusseidort)

Auto- u. Omnibus-

Vermietung

klaglos offene und geschlossene Wagen

Wilh. Meyer

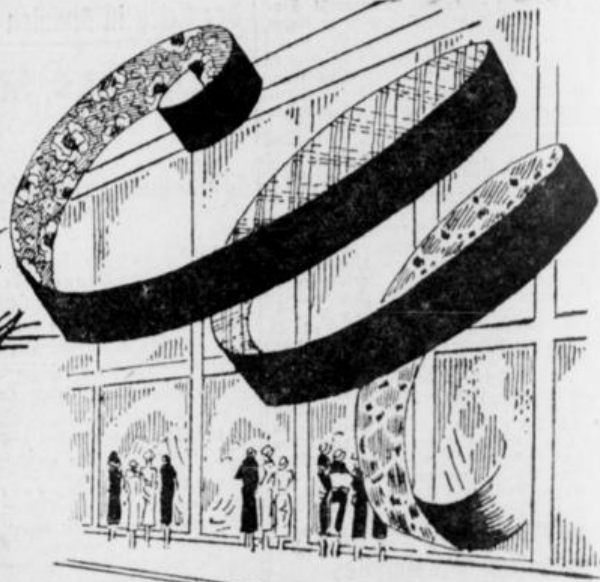
Bochum, Schulstr. 15

Ruf 628 10

*Morgen
Sonntag*

loht es sich, unsere
6 Stoff-Fenster
an der Kortumstraße zu
besichtigen. Sie zeigen
Ihnen in reich. Auswahl,
was die Mode an neuen
Geweben, Mustern
und Farben geschaffen

... und ab Montag bitten wir Sie um
Besichtigung unserer schenswerten
Stoffschau im Parterre
die Ihnen ebenso wie unsere
Gardinen-Ausstellung
im 2. Stock, eine Reihe wert-
voller Anregungen geben wird



Kortum



**Verjüngungsmittel
für die Wäsche ...
gibt es das?**

Ja, es gibt ein
Wäschmittel, das mehr leistet, als sein Name verspricht.
Persil ist heute mit ganz neuen und besonderen Vorzügen
versehen, und diese Vorzüge kommen der Erhaltung Ihrer
Wäsche zugute! Früher nahm man es notgedrungen
in Kauf, daß die Kalkablagerungen des Wassers das
Gewebe hart und spröde machten. Persil schützt die
Wäsche weitgehend vor diesen schädlichen Einflüssen,
dadurch wird sie nicht nur viel schöner im Aussehen und
angenehmer im Tragen, sie hält auch länger! • Es gibt
einen neuen Grundfah zeitgemäßer Wäschebehandlung:

**Nicht nur gewaschen, nicht nur rein,
persil-gepflegt soll Wäsche sein!**

**Garten-Restaurant
Zur Waldesruh**

Hess. H. Borghömer, B.-Weimar, Ruf 81878
Altbekannter Ausflugsort — Schöner Weg
durchs Westmärer Holz — Herrliche Aussicht
ins Ruhrtal — Guter Kaffee mit Bauernstuten.
Jeden Sonntag Konzert und Tanz



**HANOMAG
Automobile**

Vieltausendfach bewährt
— leistungsfähig, der
wirkliche Wagen für
höchste Ansprüche

**Personen-Wagen
Liefer-Wagen**

Hanomag Diesel

(Zugmaschinen)

Führerscheinfrei

Bochumer HANOMAG-Vertretung

AUTO-BERGE

Alleeestr. 24 — Ruf 65621

dialan = Glycerinöl

dunkelbraun, m. Eiha-Geflecht, 33.00

2 Sessel, 1 Tisch . . . komplett

J. Möllmann Bochum, am Rathaus

HAMMER

LICHTSPIELE II BOCHUM

Georg Alexander u. Renate Müller

„eine offizielle Frau“ in

Eskapade

Ein Film mit Hochspannung u. schönstem Humor

Kurzfilm: **Zeugen gesucht**

Kulturfilm / Wochenschau

Radiumbad Brambach Das stärkste Radium-
Mineral-Bad der Welt

Gicht, Rheuma, Aufbruchkrankheiten, Herz-Blutgefäße, Hauttrinkuren, Pauschaluren, Ausk. überverw.

Besuchen Sie das herrlich gelegene
Parkhaus im Stadtpark

Samstag 16 Uhr und
Sonntag 16 und 20 Uhr

Freikonzert

des Städtischen Orchesters.

Freilicht-Theater

der Stadt Wattencheid (Stadtgarten)

Heute (Samstag), 20.15 Uhr
morgen (Sonntag), 17 Uhr

Der Etappenhase

Lustspiel v. Karl Bunke

Eintrittspreise: Für D.A.F.-
Mitglieder im Vorverkauf 45 Pfg.,
an der Kasse 55 Pfg.; Kinder 25 Pfg.;
Freier Vorverkauf in Bochum u. Watten-
scheid N.S.G. „Kraft durch Freude“
(Kartenvorverkaufsstellen)

Mittwoch u. Freitag 16 Uhr

Der Froschkönig

Eintritt: Kinder 10, Erwachsene 25 Pfg.

**Ausflugslokal
Hermannshöhe**

Herrbode (Ruhr): Tel. 3783

Angenehmes Lokal für Vereins-
Ausflüge, Glas-Veranda,
Gesellschaftszimmer

Jeden Sonntag Konzert und Gesellschafts-
Hauskapelle

**Restaurant
Borbachschloßchen**

Witten-Annen Tel. 1993

La Kaffee und Kuchen
Bauernstuten

**Ausflugs-Restaurant
„Stiepler Krone“**

Hell-Wand, Bochum-Stiepel

Kanneder Straße 399 / Ruf 61076

Autobushaltestelle Boch.-Blankenhein

Beliebtes Ausflugslokal

Jeden Sonntag:
Kaffee-Konzert u. Tanz.

**Gaststätte zur
Kanone**

Rose u. Marienstr.-Ecke
Bochum

Altbekannt gute Gaststätte, Jagd-
zimmer, Gesellschaftszimmer,
Stammisch ehemalige Militärkuchenschiller

Schlegel-Bier seit 1872

Gute Anzeigen

In der Ruhr-Gebiet helfen verkaufen! Ref.: 3-7 119.

Ruderverein Bochum EV.

14. Herbst-Ruder-Regatta

auf der Ruhr bei Witten

17 Rennen, 24 Vereine, 60 Boote, 265 Ruderer

Sonnabend, den 4. September 1937:

Vorrennen ab 3 Uhr nachmittags

Sonntag, den 5. September 1937:

Hauptrennen ab 2 Uhr nachmittags

Groß-Lautsprecher-Übertragungs

An beiden Tagen nach Schluß der
Rennen Konzert und Tanz im Festzelt

Eintrittskarten, für beide Tage gültig, im Vorverkauf 0.50 RM,
bei „Commerz- und Privat-Bank, Witten“ und „Sporthaus Koch,
Kronenstr., Adolf Loewe, Kortumstr., Sporthaus Schubert, u. Beck-
straße; Verkehrsverein, Rathausplatz; Zigarrengeschäfte W. Witten;
Koncordinat, Schützenbahn, Hattmeyer Str. und bei den Mitgliedern
Kassenpreis 1.00 RM., Uniformierte und Jugendliche 0.50 RM.

Sonntag, den 5. Sept., 14¹⁵ Uhr

Mittwoch, den 8. Sept., 14¹⁵ Uhr

RENNEN ZU DORTMUND

5. Sept. Aug. Klönne-Rennen Agl. II Ehren-

preis und 4500 RM. — 1800 m.

Preis von Dortmund — Jagdr. —
Ehrenpr. u. 3000 RM — 4200 m.

8. Sept. Hopfen und Malz, Ehrenpr. und

3000 RM — 2400 m.

Vollständige Eintrittskarte an

Trinkt Schlör

den naturreinen Apfelsaft

Konzerthaus Schüler

Bochum 14, GutsMuthsstraße 25

Samstag, Sonntag und Mittwoch

TANZ

Neubau-Hypotheken

(nur Wohnfamilienbau)

ohne Nebenschuldung 60% des Real-
wertes, (bis 20% mit Wertsteigerung)

Adolf Ratte

Hypotheken- und Grundbesitzer-
Bochum, Dürkheimstr. 31.

Der Wunsch der Braut

Möbel von Schütze

Wanenscheid, Hochstr. 50

Auf der Reise

nimmt man gerne zu, weil die geänderte
Lebensweise auf den Stoffwechsel einwirkt.
Nehmen Sie deshalb auch im Sommer Ihren
Dr. Ernst Richters Früherkennungstest
auch in Tabletten, DRIS, TABLETTEN

Erscheint je
Ausgaben A, B

Alte Den

Befennnis ju

Alte deutsche Staa-
tung treffender an-
Stadt, die in diesen
ganz Deutschland an-
einer alten deutschen
Sordellungen, die d-
manif umgibt. Man
widerem Geist, eine
emporgereckt, ein a-
Himmel, ein würdi-
rings um die drei
deutschen Mittelalten
mit einem giebigen
ein hartes Zusammen-
in dem alten deutli-
auf einer Anhöhe o-
die Reiben der alte-
und Wiederrung lei-
hellung von dem e-
freis alter deutscher
in der ganzen Anl-
Kadbrud kommt. Ge-
von harktem Eindru-
raum dieser Rauer-
verhoffet, fühlte, de-
nifkommen konnte.
Stadliebend kam d-
angehörigkeitsgefühl
allein an die Bänke
unverwundlichkeit. Wä-
mede eingeleit, un-
an regte und rühr-
Selig daren, das B-
minnen. Diese Men-
wie Nürnberg waren
beher lebendiges.
Wir fühlte ich
auch noch heute aus-
leben können, wenn
einseitige Romantiz-
und Beträumtheit
Wie die reichen un-
alten deutschen Me-
Befinnung und ein-
Me Geschichte der e-
wisch, daß diese Gen-
trisch, der Einfluß
den Lebens fein w-
dem deutschen Men-
Gerade Nürnberg
Beispiel. Wer ist
alten deutschen Sta-
bernden Namen fin-
in eine alte, verk-
Laten, Namen und
des alten Reiches
herrschende Page-
Iden, wirtschaftlich
len Lebens und ein-
wer kennt nicht d-
Ruhm und Reicht-
bis großen Reiches
ein Dichter fremde
bera, die Stadt d-
war trotz dieser ein-
Stühle erregen for-
die ihre Interessen
hellen, seine Grö-
nachte vernünft.
Stadt, die wie Do-
Stand der Entwid-
lähle und zu eine-
lode Beziehung zu
mag es noch zur.
Nürnberg die erste
hier war schon ein
signantes Zeital-
berg seinen Einzug
lam immer wieder
Wirlichkeit.
Ein Befennnis
damit richten sich
lenberd in diesen
Tenn was sollte
schichte, wenn sie
werden wäre, wen

mikrofilm
service
münster

g. gutt ko
essen + könn

10 23 4 5

Der Sonntag

Ueber die Postille gebücht...

Ein stiller Sonntagnachmittag. Das Haus ist leer. Die jungen Eltern sind mit ihren Kindern hinaus in die Weite der sonntäglichen Spätsommerlandschaft, um die Sonnenstunden des langsam scheidenden Jahres mit ihren blühenden Herrlichkeiten noch voll auszukosten. Alles liegt so still. Die Straße, die morgen wieder vom Lärm des Alltags erfüllt sein wird, das Haus, eine einsame, beschauliche Stille liegt auch in dem Wohnzimmer mit seinen vertrauten Gegenständen. Nur eine laute Uhr tickt. Am Tisch sitzt die greise, alte Frau und liest. Und schwer ist das alte Buch, das sie vor sich aufgeschlagen hat: eine alte Postille. Wie dieses Wort Postille schon eine Welt herauf beschwört! Ueber der alten Postille gebücht... beginnt das Gedicht eines alten Dichters der Dialekte. Es ist eine alte Welt die aufzukleben scheint, eine Welt der Beschaulichkeit, des Rastnennens, der Feindschaft, die keine Post und keine Eile kennt. Ist es nicht eine Zeit, in der der Postkutscher sein Volkhorn blies? In der das Leben seinen gemächlichen, vertrauten Gang lief? Wie anders ist das doch heute, in dieser Zeit der brausenden, eisenden, drohenden Maschinen, die wie von einer inneren Unruhe befeuert scheinen. Oder will nicht gerade diese Zeit, gerade weil sie so voller Post und Eile ist, ein nicht noch größerer Nach an Selbstbesinnung? Fordert sie nicht von uns, wenn unsere Seele nicht elend verkümmern soll, immer wieder Stunden absoluter Abgeschiedenheit von den Dingen des Alltags, ein umso konzentrierteres Nachdenken über das Sinnhafte unseres Seins und das tiefere Wollen unseres Tuns?

Der Dreizehnlindendichter hat das einmal treffend ausgedrückt: Nicht im Lauten, nein, im Stillen wird die Offenbarung kommen! Ja, auch der Mensch von heute braucht in Zeitabständen eine stille bewusste Sammlung seiner Seelenkräfte, braucht Stunden, die ihn hinausbekommen aus dem Treiben des Alltags mit seinen Berufs- und Lebensorgen. Und auch in dieser Zeit strahlt auch das Buch seine alte, unverbrauchte, magische Kraft aus und führt ihn hin zu den Urquellen des Lebens. Wie der Körper, so will auch der Geist und die Seele ihre Nahrung haben: das Buch ist ihm dabei Vermittler und Helfer. Es ist nicht alles golden auf der Welt, wie es so manche rosarote Optimisten wahrhaben wollen, der Kampf und die Tragik waltet in ihr: so wird das Buch auch, indem es harrt und Wege weist, zu einem treuen Mitkämpfer. Und hat so manches Leid und irre zu führen versucht, so wird das Sonntagsbuch nicht zuletzt auch zum erhellenden Tröster, der am letzten Ende den Weg und den Sieg der Wahrheit verheißt. Wir leben also wie keineswegs „veraltet“ der Wunsch zur Stille und der Drang zum Buche, wie sehr er auch in unserer Zeit sein Dasein recht behauptet.

Und wie könnte man auch von diesen Dingen als einer Welt des Unwirklichen, vielleicht des „Gefühlselementes“ reden! Sie gehört in die Welt der Wirklichkeiten hinein, schon weil sie uns zum Wirklichen führt. Der Dichter Binding hat einmal den Ausdruck getan: „Es gibt Wirkliches, was weiter von der Wahrheit entfernt ist als Unwirkliches, und Unwirkliches, das wahrer ist als alle Wirklichkeit.“ Man könnte diesen Ausdruck als Entgegnung denen entgegen halten, die eine stille „Betrachtungstunde“ als launere „Gefühlselemente“ abtun möchten. Denn wie eine Offenbarung steht das Auge angeregt durch einen tiefen Gedanken oftmals das Leben klarer in seinen Notwendigkeiten, kraftvoller fühlt sich die Seele ihm zu begreifen, geordnet erscheint der Einsatz der Kräfte. Da liegt man in diesem Buche. Eine Welt der Gedanken krönt auf uns ein. Plötzlich fühlt man sich von einem tiefen, weisheitsvollen Satz geistig getroffen, der vielleicht zu einer Damaststunde werden kann. Man hält inne. Schiebt das Buch beiseite. Denkt nach. Die Andacht einer tiefen Erkenntnis überkommt uns und unwillkürlich vielleicht fallen sich unsere Hände...

So mag es auch dieser Frau geschehen sein, deren arbeitsharten Hände wir auf unserem nebenliegenden Tisch auf dem Buche der Bücher, der Bibel, in Andacht gefaltet liegen sehen. Sie sinnt nach. Vielleicht über eines der tiefen, weisen Worte, das sie mit ihrem Leben in Verbindung bringt. Es ist eine nachdenkliche Stelle. Vielleicht zieht in Gedanken ihr Leben an ihr vorüber. Ein ganzes reiches Leben, dem Gott viel Mühe, aber auch manchen Segen schenkte. Sie denkt vielleicht an ihr Glück, daß sie in dieser Welt, in ihrem Volk stehen durfte als eine Fortsetzerin einer alten ehrwürdigen Geschlechterreihe und sieht in Gedanken ihre Kinder, ihre Enkel, vielleicht ihre Urnenkel. Welch ein tiefer und weisheitsvoller Lebensinn, welcher ein geeignetes Dasein taucht in solcher Betrachtung auf! Ausgelöst durch einen tiefen Gedanken...

Spruch am Sonntag:

... Aber ich wiederhole Dir, ich habe mit keiner Silbe herbeigeführt oder auch nur erwünscht, was geschieht. Ich bin Gottes Soldat, und wo er mich hinschickt, da muß ich gehen, und ich glaube, daß er mich schickt und mein Leben zuschneidet, wie er es braucht... Was Gott tut, das ist wohl getan, damit laß uns in die Sache hineingehen.

Bismarck an seine Frau.



Besinnliche Stunde...

Natur voller Wunder

Eine spätsommerliche Plauderei

Wenn die Tage kürzer werden, das erste Raub von den Bäumen fällt und die Erntewagen hoch beladen heimgetrieben sind, pflegen überempfindliche Menschen vom beginnenden Sterben in der Natur zu reden, und das Stoppelfeld ist ihnen geradezu Symbol der Verdünnung und Leere.

Der Sommer ist vorbei, sagen sie, vorbei ist das Leben; und nachdem sie sich das einhalbes Dutzend mal unter gefühlvollen Zitaten aus Dichterverwerfen und Kalendern vorgesagt haben, glauben sie es selbst und geben sich gar keine Mühe mehr, doch noch etwas vorhandenes Leben zu entdecken und köstliche Freude mit vollen, dankbaren Sägen zu genießen.

Es ist, als ob es für sie nur noch einen einzigen Begriff gebe: Stoppelfeld, d. h.: alles ist aus!

Und doch lohnt es sich, eine Entdeckungsfahrt über die angeblich so leeren Felder zu machen. Gleich beim ersten Schritt stößt der Wanderer auf den prächtigen Rittersporn, dessen spitziger Stengel, wenn er auch mit abgemäht wird, doch wieder ausläßt und bis in den Herbst hinein Blüten treibt. Der Pflanzenkenner ist, wie von vielen Zeitschriften dieses Dornenstachelgewächs zu berichten, aber ehe man sie sich alle ins Gedächtnis zurückruft, hat das Auge schon wieder etwas Neues entdeckt, und das sind die purpurroten Blüten- trauben des Feldnachtsweizens, die sich mit Vorliebe erst nach der Mähzeit einstellen. Daneben zeigen sich die kleinen blaugrünen Köpfchen der Nicotiana glauca, eines Federweizens, und Adersandweizensblüten blühen uns an, die bei der einen Art blau, bei der anderen mennigrot sind. Darüber hinaus haben Adersand und Gänsefuß aus den von der Sense verarmten Stämmen neue, frische Zweige getrieben, und am Feldrande endlich, der den Acker gegen den Wald abgrenzt, hat das Laubengrün der rötlichen endständigen Scheinbeulen rosaroter Blüten entfaltet. Nicht selten blühen in seiner Randgarbe die blauen Gloden des gefransten Engels.

Es hat überall den Anschein, als ob hier unten, wo der schwere Schritt des Schnitters über die Scholle ging, ein zweiter, heimlicher Frühling ausgebrochen sei.

Doch das Gefährliche der Krähen, die sich in Schwärmen umtreiben, jeden Abfallhaufen unterlocken und dem schlafenden Ruchte folgen, um herausgeworfene Insekten und Larven zu ergötzen, gemahnt an den Herbst. Er wird für die schwarzen Vögel kein schwerer werden, gibt es doch Mäuse in Hülle und Fülle. Selbst Wiesel und Füchse werden noch satt, und von dem, was sie noch übrig lassen, wird Sperber, Gabelweib und Bullard der Tisch noch reichlich gedeckt.

Wohin man sieht — überall Leben, Blumen blühen, Tiere tummeln sich, und dann ist da noch eins, das ich für uns Menschen, die wir von allem begünstigt sind, was mit Flugzeug und Fliegen zusammenhängt, und das sind dann später die winzigen Hüllschirmpflanzen, die im frischen Herbstwind über die Stoppelfelder treiben und nach einem geeigneten Landungsplatz suchen. Die Samen der Dinkel, des Weizenbrotkornes, der Dinkelsträucher, der Salate und anderer Pflanzen tragen einen mehr oder weniger dichten langen und dicken Haarschopf, der bei jedem Wind schon ganz gut als Schneebepanzer wirkt.

Allergene Pflanzenamen — schwebende Früchte. Aller Schwere entrückt segeln sie im milden Herbstsonnenglanz über die Felder dahin. Bevorzugte unter ihrer Gleichheit — und während wir über den leuchten Graben hinweg neugierig so einem wunderbaren Piloten folgen, kann es geschehen, daß andere Samen, die auch vom Orte ihres Reisens fort möchten in die weite Welt, aber keinen Ballon, kein Flugzeug und keinen Hüllschirm zur Verfügung haben, sich an unsere Kleider oder in das Fell unserer treuen Hundes hängen, als wollten sie betteln: nehmt uns mit — nehmt uns mit!

Besteht man sich diese zudringliche Gesellschaft, nachdem man sich noch schnell einen Kaffee, sommerladen von der Strasse gewischt hat, dann entsuppen sie sich als Zwieschahn, Riechbaum, Rente, Dunsdunne oder gar Odermennig, bei dem an Stelle der goldgelben Blüten Früchte stehen, die wie eine Krone einen ganzen Kranz stiellicher Fäden tragen.

Während wir als gewissenhafte Entdeckungsfahrer alles festhalten, sind wir über einen schmalen Weizenstreifen vom Stoppelfeld zum Weizenfeld gekommen und damit von der Allergietheorie und der Technik mitten in die Chemie.

Reihen wir nämlich einmal so eine Lupine an, dann lassen sich an den Wurzeln die „Knöllchen“ gewisser Stickstoffbakterien beobachten, die mit den Lupinen in einem Symbiosenverhältnis (Symbiose) leben. Die Bakterien bewohnen die äußeren Zellhöhlen der Wurzeln und erzeugen dort, wo sie sich anheften, jene knollenartigen Verdickungen. Sie haben die Fähigkeit, den Stickstoff der Luft in ihren Lebensprozess einzubringen und erhalten dadurch eine hohe Bedeutung, da den höheren Pflanzen diese Fähigkeit abgeht. Sterben die Knöllchen ab, so wird ihr Stickstoffapparat von der Lupine ausgenutzt, und wird das Lupinenknöllchen im Herbst umgepflügt, dann kommt der wertvolle Stickstoff der nächsten Pflanzengeneration, mit der das Feld bestellt wird, zugute.

Langsam wenden wir uns nach diesen Betrachtungen zum Stoppelfeld zurück, auf dem sich inzwischen noch andere Besucher eingefunden haben: lebenslustige Jungvögel, die hier ihre Trachten zeigen lassen, wie es schon ihre Väter und Großväter taten, wenn der Wind verlockend über die Stoppelfelder strich.

Ein armer Mensch

So mancher wird vielleicht sagen: Er ist doch reich? Wie kommt es denn dazu, ihn einen armen Mann zu nennen? Er hat doch alles, was er sich wünschen kann. Er hat viel mehr als du selbst. In einer Villa wohnt er, die er sich mit Rothbarksteinen ausgetattet hat. Sorgen kennt er nicht. Und Mühe kennt er auch nicht. Das Schicksal hat ihn einfach in das hineingelegt, was sein Vater für ihn erworben hat. Das ist so wohlgefällig und selbsterfüllend, daß er nicht so leicht erschüttert werden kann. Und da willst du ihn einen armen Mann nennen?

Ja, ich weiß, was er besitzt. Ganz gut wohl ist es; und es kam auch zuweilen vor, daß ich ihn ein wenig beneiden wollte. Wenn ich über meiner Arbeit sah, dachte ich an den Mann, den ich so gut zu kennen glaubte, von dem ich jedenfalls wußte, daß er in dieser Stunde durch die Welt reisen kann, wie es ihm beliebt. Und wenn ich nur einen Wunsch erfüllen wollte, wenn ich mir eine kleine Freude bereiten wollte, aber rechnen mußte und die Erlösung verlagern mußte, dann habe ich auch an den Mann gedacht, von dem ich meinte, daß es ein reicher Mann sei.

Aber dann kam ein Tag, der mich eines anderen belehren konnte. Wir saßen auf der Terrasse eines Hotels auf Bergeshöhe. Weit griff der Blick ins Land hinein, ins Tal hinunter, wo die Dörfer wie bunte Spielzeuge in dem Grün der Wiesen und dem Weiß der Schneefelder standen. Golden lacht die Sonne hinter den blauen Wald und warf ein breites Lichtband in den See, der mit blaugrünem Spiegel heraufblinzelte. Der reiche Mann sah nichts davon. Als ich ihn aber auf die Schönheit und den feinen Klang dieser Stunde hinwies, winkte er ab: Kitzlicher Jauder!

Ein andermal aber konnte ich ihn beobachten, wie er ein Kunstwerk aufnahm. Es war sein hartes Kunstwerk, aber es barg doch manche Schönheit, und wenn das Herz bereit war, sah seiner Sprache zu öffnen, so konnte ein Widerhall gemacht werden, der nicht mit der kläglichen Stunde verfliehe. Der Mann blieb ungerührt, und ich hörte ihn lachen. Ich hörte ihn auch urteilen. Das war so wunderbar, so kaltherzig, daß gar kein Zweifel daran sein konnte: Nicht eine Seele seiner Seele war zum Klängen gebracht worden.

Zeit dieser Stunde habe ich den Mann nicht mehr beneidet. Denn was nützt ihm alles, wenn er nicht imstande ist, sich auch ein wenig zu verlieren an alles das, was der Gabe wert ist? Ein Strauß farbiger Orchideen kann viel weniger sein als ein einziges kleines Gänsefußblümchen, das liebende Hand über den Mann reicht. Und ein großer Trichter, dem man mit verschlossenen Sinnen lauscht, kann weit nicht so viel sein wie der Klang einer Hirtenflöte, der im Abend ein aufnahmefähiges Herz findet.

Freiheit

Eine Fabel

Ein bunter Papierdrache schwebte in der Luft, und obwohl er durch eine Schnur mit der Erde verbunden war, vermochte er sich zu schaukeln und zu drehen, wie es ihm gefiel. Aber mit der Zeit wurde er übermüdet. „Freiheit!“ schrie er. „Freiheit über alles! Die Sterne hole ich vom Himmel, Wunder vollbringe ich — ja, was will ich nicht alles tun, habe ich mich erst einmal vollständig frei gemacht! Und er rief so ungetrübten auf der Schnur, daß er bei einem besonders fröhlichen Ausbruch fast die Schnur losließ und niemand anderen angehörte als sich selbst und — der jeweiligen Strömung. Diese Strömung aber rief ihn mit aller Macht zur Erde nieder; und hat doch er Wunderthaten vollbracht und die Sterne vom Himmel holte, rief er in die Wellenflut einer Wetterfahne. Seitdem rief er ganz nach Belieben der Wetterfahne bald nach rechts, bald nach links und — träumte von der goldenen Freiheit, die er an der Schnur genoß.

Karl Sommer

Im Frühjahr

Reiseleistungen

Seit jeder Leibes- Mem, ob und wie e Leben zu verlängern, kennt Gesundheitsfah- stimmung Speifen und der Hoffnung, ihr L zu erhalten, andere Speisen und ihren Heiler oder jener alle- len Alkohol weit vo- licher Heiler. P- tington, ein Er- gestellt haben, daß- bauer eines Men- er das Licht der W- Reifeleistungen — er- hatistisches Material- Menschen Aussticht, die im Aktuar, und- blickt. Wie Hun- doch sich die Mütter können, als es ihnen infolge dessen ihren geben können. Kon- im Frühjahr, wenn kommt, ebenfalls vo- reicher ist. Am weit- zu erreichen, haben- Gelehrten Kinder, kommen, weil in die verhältnisse nicht fe- hauptsächlich Trost- sind der Ansicht, daß berühmte Rörchen- gebnisse nicht verall-

Büro

Ein Kaufman- Auch in Paris ist- trauen Sommer ze- nichts zu tun hat, l- falls noch ertragen. peraturen steigt, zu- Auch im Büro ein- furchbar und mit B- beit gefloht. Der G- chend, daß sich das- batte bei ihm eine- er bewachte auf der- Seine einen jener- wegen, weil sie sich- eignern. Den mietet- kann gar er seine- mit Tod und Rad- meidmen, mit R- soq alles auf den D- sem in ein einziges- war es nun recht- man konnte, rund- beiten! Der fluge- gab seinen Angeho- Tage die Arbeit zu- in der Seine zu- erfrischendes Perso-

Eine Erz

Viel hat man- Schweden geschrie- ihn als glorreichen- als unabhändig- ohne Zweifel und- dienten. Karl XI- den Herzen seines- Schweden, wer fe- seien. Abt erhielt- Karl XII, und G- Karl XII, war ge- gebaut. Aber zä- eines einfachen E- lichen Einbruch ein- baust befänden l- wie jeder seine- Lager und Essen- Auf seinem- wurde der große- gleitet. Das w- Emanuel von V- blicher Schweigen- langlosen Sägen- beidischen Arme- wiffen.

Den kleinen- schwedischen Lager- mit vierzehn Ra- und nahezu hebe- Polen nach Sach- land, gegen Jar- Wert gebrochen b- aufstand. — Und- diese Deer mitte- der Poltama. Die- diesen Weg gewie- der Mauer der W- welche, da sie we- da ihnen die Un- hingen — doch- wird seiner ernt- An ihm, dem Ma- Bräutungen wider- über das russische- Es waren fe- denen Karl einen- gegenzutreten, den- bettend in d- der Borkella, ein- verjüngt waren.

Die frohn Morg

UNTERHALTUNGSBEILAGE DER VOLKSZEITUNG

Im Frühjahr geboren ein längeres Leben?

Beobachtungen eines amerikanischen Gelehrten.

Seit jeder beschäftigt die Menschen das Problem, ob und wie es möglich ist, das menschliche Leben zu verlängern. Jede Zeit und jedes Volk kennt Gesundheitsanstitute, die nur ganz bestimmte Speisen und Getränke zu sich nehmen in der Hoffnung, ihr Leben dadurch möglichst lang zu erhalten, andere wiederum schwören auf ihre Weisheiten und ihren Heilerabendbischöpfen, während wieder andere alles Raubhafte und jeden Tropfen Alkohol weit von sich weisen. Ein amerikanischer Gelehrter, Professor, Elsworth Huntington, ein Experte für Altersstatistik, will festgestellt haben, daß entscheidend für die Lebensdauer eines Menschen sei, zu welcher Jahreszeit er das Licht der Welt erblickt hat. Nach seinen Beobachtungen — er stützt sich auf umfangreiches statistisches Material — haben überwiegend die Menschen Aussicht, ein langes Leben zu erreichen, die im Februar und März das Licht der Welt erblickten. Die Huntington-Ausführung liegt das daran, daß sich die Mütter im Frühjahr besser ernähren können als es ihnen im Winter möglich ist und sie infolgedessen ihren Kindern auch bessere Milch geben können. Kommt hinzu, daß die Geburt im Frühjahr, wenn das Licht wieder auf die Erde kommt, ebenfalls von besserer Gärte und vitaminreicher ist. Am wenigsten Aussicht, ein hohes Alter zu erreichen, haben nach diesem amerikanischen Gelehrten Kinder, die im Spätherbst zur Welt kommen, weil in dieser Jahreszeit die Nahrungsverhältnisse nicht sehr günstig liegen und die Mütter hauptsächlich Trockenfutter-Milch liefern. Wir sind der Ansicht, daß in dieser Statistik nur das berühmte Körnerchen Wahrheit liegt, daß ihre Ergebnisse nicht verallgemeinert werden dürfen.

Büro mit Bodenanfall

Ein Kaufmann hat eine „föhle Idee“

Auch in Paris ist es selbst in diesem vorgeschrittenen Sommer zeitweise sehr heiß. Wenn man nichts zu tun hat, läßt sich die Hitze ja nun allenthalben noch ertragen. Aber, was es bei starken Temperaturschwankungen heißt, zu arbeiten, das weiß wohl jeder. Auch im Büro eines Pariser Exporteurs wurde kürzlich und mit Recht über die Hitze bei der Arbeit geklagt. Der Chef selber schwitzte und fluchend, sah sich das nicht lange mit an. Die Hitze hatte bei ihm eine föhle Idee ausgebrochen. Und er handelte auf der Stelle. Er ermittelte, auf der Seine einen jener Dampfer, die dort festverankert liegen, weil sie sich für größere Arbeiten nicht mehr eignen. Den mietete er von den Eigentümern. Dann gab er seinem Personal Drohsalarie. Und mit Sack und Pack, mit Telefonen und Schreibmaschinen, mit Möbeln, Briefordnern und Akten usw. alles auf den Dampfer um, der sich binnen kurzem in ein einziges großes Büro verwandelte. Da war es nun recht kühl und angenehm und man konnte, rund von Wasser umgeben, schön arbeiten! Der kühle Mann tat noch ein übriges: Er gab seinen Angestellten die Erlaubnis viermal am Tage die Arbeit zu unterbrechen, — um ein Bad in der Seine zu nehmen. Er weiß wohl, daß ein erfrischendes Personal auch flott arbeitet.

Poltawa

Eine Erzählung um Karl XII.

Viel hat man von dem großen König der Schweden geschrieben. Die einen verkörpern ihn als glorreichen Helden, die anderen verkörpern ihn als unbedingten Abenteurer, dessen Kriege ohne Zweck und Sinn nur der Lust am Kriege dienten. Karl XII. von Schweden aber lebt in den Herzen seines Volkes fort. Fragt einen Schweden, wer seine größten Männer gewesen seien. Ihr erhaltet die Antwort: Gustav Adolf, Karl XII. und Gustav Vasa.

Karl XII. war schmal von Wuchs und ziemlich gebaut. Aber als war er — wie das Hirscheschädel eines einfachen Waisens, das er gegen den königlichen Purpur eingetauscht hatte. Wie er überhaupt bescheiden lebte und auf seinen Feindbügen wie jeder seiner Krieger mit dem bescheidensten Lager und Essen vorlieb nahm.

Auf seinem Siegeszug durch halb Europa wurde der große König von einem Schatten begleitet. Das war ein deutscher Prinz, Max Emanuel von Württemberg. Die Geschichtsbücher schweigen ihn tot oder tun ihn mit belanglosen Zügen ab. Man will nichts von der heidnischen Freundschaft des Schwedenkönigs wissen.

„Den kleinen Prinzen“ nannten sie ihn im schwedischen Lager und liebten den Jungen, der mit vierzehn Jahren zu ihnen gekommen war und nahezu sieben Jahre mit ihnen zog, von Polen nach Sachsen, von Rommern nach Rußland, gegen Jar Peter den Großen, der sein Wort gebrochen hatte und plötzlich gegen Karl XII. aufstand. — Und eines Tages rückte das schwedische Heer mitten in den ukrainischen Sümpfen der Poltawa. Der Befehl des Königs hatte diesen Weg gewiesen. Das Wort des Königs war der Glaube der Soldaten geworden. Es murmelte, daß sie verheimlichtes Brot essen müßten, daß ihnen die Uniformen wie Lumpen am Leibe hingen — doch wenn der König kam und der Hof seiner erregten Augen auf ihnen ruhte, war es wie ein hartendes und aufrichtendes Erlebnis. An ihm, dem Mann und Führer, richteten sich die Beiraten wieder auf und glaubten an den Sieg über das russische Heer.

Es waren keine 20.000 Soldaten mehr, mit denen Karl einem übermächtigen Gegner entgegenzutreten, den er schlagen wollte. Mit Hundstärken, die der Jar auf dem anderen Ufer der Worokla, einem schmalen Fluß, dessen Ufer der poltawer waren, über er wagte seinen Angriff,

„Deinetwegen habe ich drei Tage Arrest bekommen“

Seltene Begegnung von zwei Kriegsfeinden

Eine eigenartige Begegnung hatte unlängst ein Fuhrmann aus Reutlingen bei einem Besuche in Stuttgart. Schlenkerer er durch die Stuttgarter Wilhelmstraße, in der eben ein französischer Wagen hielt. Ausländische Fahrzeuge und ausländische Kennzeichen ziehen auch in der größten Stadt noch immer das Interesse auf sich. Unter Landsmann aus Reutlingen befand sich den Wagen im Vorbeigehen auch etwas näher. Zufällig trat im gleichen Augenblick der Eigentümer des Wagens heran. Er schaute den anderen an, beide trugen einen Augenblick, dann aber erkannten sie sich wieder, obwohl sie sich seit 18 Jahren, seit dem Ende des Weltkrieges, nicht mehr gesehen hatten.

„Deinetwegen habe ich drei Tage Arrest bekommen“ meinte der Franzose zu dem Deutschen, nachdem sie sich erkannt hatten. — Und das war so gekommen:

Der Reutlinger war noch im Jahre 1918 im Gefangnis in französische Gefangenschaft gekommen und in einer Wühlkammer in der Gefangenschaft geblieben. Im Frühjahr 1919 gelang es ihm, zu entfliehen. Er verkleidete sich als französischer Militärmantel, mit dem angetan er anstandslos den fran-

zösischen Posten passierte, nach der Schweiz entkam und sich dann nach Deutschland begab.

Der Franzose, den er nun in Stuttgart traf, hatte seinerzeit an dem Kasernenhofposten Posten besetzt. Weil er den Deutschen nicht erkannt hatte und ihn fliehen ließ, wurde der Franzose von seinen Vorgesetzten zu drei Tagen Arrest verurteilt. Als sich die beiden Kriegsgegner von einst nach dieser seltamen Begegnung verabschiedeten, versprachen sie sich ein baldiges Wiedersehen.

Bräutigam verliert Gedächtnis

Eine verhängnisvolle Angelegenheit

Sidney Petts, ein Angeheuer in Northampton in England, kam acht Tage vor der Hochzeit mit einem Mädchen namens Violet. Violet, so hat er später erzählt, fühlte er das Bedürfnis, sich auf den nächsten Tag zu setzen. So kam er in Southampton an und wachte, — immer nach seinen eigenen Angaben —, nicht mehr, wer er war. Jedoch vermochte er die Bekanntheit eines jungen Ehepaares zu machen, das ihn gütigst aufnahm. Da er sich des eignen Namens nicht entsann,

Die jungen spanischen Falangisten in Hamburg



Mit dem Dampfer „Cap Norte“ trafen in Hamburg 14 junge spanische Falangisten ein, die mehrere Wochen in Deutschland weilen werden und als Gäste der NSDAP am Reichsparteitag in Nürnberg teilnehmen. Auf der schwimmenden Jugendherberge „Hein Gadenwind“ haben die jungen Spanier schon mit den deutschen Freunden gute Bekanntheit gemacht.

(Scherl-Bilderdienst-M)

Wasserhose über der Döfse



Ein seltenes Naturphänomen konnte man vor wenigen Tagen im Döfsebad Thiesow auf Rügen beobachten. Eine Wasserhose erhob sich etwa 8 Minuten lang über der Döfse, löste sich dann aber auf, ohne irgendwelchen Schaden anzurichten.

(Scherl-Bilderdienst-M)

hatte er einen anderen genannt. Das junge Ehepaar aber half ihm mit Hilfe von Vätern, die er in der Fälsche hatte, darauf, daß er eben ein gewisser Petts sei. So in die Enge getrieben, kam sein Gedächtnis merkwürdigerweise langsam wieder. Seine Gattin hatten seinen Vater benachrichtigt. Der kam und holte ihn ab. Damit nahm der angebliche „Dämmerzustand“ des Jünglings immer mehr ab. Nur, daß er verlobt war und demnächst hätte heiraten sollen, wollte er durchaus nicht wahrhaben. Selbst das Vornamen seiner Braut wollte er sich nicht mehr entsinnen. Schließlich aber gab er die Möglichkeit, daß ein solches Wesen existiere, doch zu. Die Braut Violet aber überließ hat erklärt, ihn doch heiraten zu wollen. Wenn wir erst getraut sind, will ich schon dafür sorgen, daß er sein Gedächtnis wiederbekommt! hat sie gesagt. Offenbar ein sehr energiegelbes Mädchen. Kommt es vielleicht daher, daß Mr. Sidney Petts einen vergeblichen Fluchtversuch machte? Denn diese Geschichte von dem verlorenen Gedächtnis, — na, ja! —

alles zu Ende. Keine Klagen — ich werde sterben. Der König redete im Fieber, seine Hände tahten zu dem verwundeten Bein, in dem der Brand fraß, und fuhren dann zu dem großen Buch, das der Kammerdiener Gultmann liegend gelassen hatte.

Da war es um die Haltung des kleinen Prinzen geschrieben. Er fand vor seinem König in die Knie und legte den Kopf auf die Knie. Gestimmt hatte Karl dies gelesen und war befremdet zurückgewichen, dann stieß er dem Prinzen über das Haar.

„König! Du mußt fliehen!“ flüsterte Levenbaupt in die Halle.

Da rief sich Karl auf und stürzte aus der Halle, schwang sich draußen auf sein Pferd und ritt dorthin, wo das größte Getöse wogte. Da war sein Reiterregiment, das ihm der König anvertraut hatte.

Während er die liebenden Schweden um sich sammelte, haben sie den König auf ein Pferd jagten dem Döfse zu, gefolgt von den Reiten des geschlagenen schwedischen Heeres. Der König sprach mit seinem Menschen. Nur als sie ihn aus der Halle getragen hatten, hatte er „Schweden — mein Schweden!“ gerufen und sich geweigert, zu fliehen. Erst auf das innige Witten Levenbaupt und der anderen Offiziere hin hatte er es zugelassen, daß sie ihn in die Mitte nahmen und über die Ebene davontrugen.

In dichten Scharen umdrängten die Russen das immer kleiner werdende schwedische Häuflein, in deren Mitte der kleine Prinz verzwweifelt um sich schlug und wie ein Tobflüchtiger kämpfte. Ein Schlag auf die Schulter betäubte ihn und warf ihn vom Pferd. Da ergaben sich die letzten Schweden und wurden zum russischen Lager geführt.

Als Karl erwachte, lag er zwischen vielen gefangenen schwedischen Offizieren. Da waren Reiter und Levenbaupt, Hof und andere mehr darunter. Auch der Staatsminister Piper war in die Hände des Feindes geraten und hand mit feinem Gesicht an eine Wand gelehnt.

Man führte sie in ein großes Zell, und plötzlich war der Jar der Russen da und rief: „Wo ist mein Vetter Karl?“ Als er den kleinen Prinzen sah, flüsterte er auf ihn zu und umarmte ihn, da er meinte, den Schwedenkönig vor sich zu haben. Enttäuscht wich er zurück, als sie ihm seinen Irrtum sagten.

Der kleine Prinz Karl wurde einige Tage später von einem schweren Fieber ergriffen und malte sich in seiner Kerkzelle in ihrem Traum umher,

zuweilen schrie er und tobte wie ein Wilder gegen die Mauern, daß sich sogar die Wächter vor ihm fürchteten. Als er endlich etwas ruhiger geworden war, schickte ihm der Jar einen Offizier. „Ich frage dich, ob du ein Regiment in meinem Heer führen willst?“

Mit harren Augen sah Karl den Russen an, dann warf er ihm den irdenen Wasserkrug vor die Füße und fiel in einen neuen Fieberanfall. Das war dem Jar zu viel, und er schickte einen zweiten Offizier, der dem kleinen Prinzen mit eintöniger Stimme ein Urteil vorlas, daß der Tod durch Erschießen bedeutete. „Weil laßt der Prinz da auf und schreie: „Zu viel der Gnade!“

Mit Gewalt hielt er sich aufrecht, als er den Gang zum Hof des Petersburger Gefängnisses entlanggeführt wurde. Dampfer Trommelwirbel hallte auf, und die Soldaten nahmen Aufstellung.

Sie wollten dem Prinzen die Augen verbinden und als er sich weigerte, taten sie es mit Gewalt.

Das Urteil wurde noch einmal verlesen, dann kam das Kommando: „Achtung!“

Mit letzter Kraft rief sich der kleine Prinz auf und rief: „Es lebe Schweden — es lebe mein großer König!“

Warum schreien sie nicht?! Der Prinz löst die Hand links. — Eine Stimme berichtet eintönig: „Ach, Jar aller Reußen, Peter I., begnadigte den Prinzen Emanuel von Württemberg zur Freiheit und Rückkehr in seine Heimat. Karl XII. von Schweden ist auf der Flucht nach der Türkei gefallen!“

Das war eine Lüge, mit der der Jar den Prinzen zu sich und in seine Dienste zwingen wollte. Aber sie erfüllte ihren Zweck nur schlecht. Der kleine Prinz konnte sie nicht verwinden. Es war aus mit ihm. Das Fieber hatte seine Kraft verzehrt, und ein paar Tage später, auf dem Wege nach seiner deutschen Heimat, starb der Prinz. Irigendwo in Schlesien liegt sein Grab. —

Er war 21 Jahre alt, als er seine Treue mit dem Tode bezahlte. Sein König aber, Karl XII., weilte fünf lange Jahre in der Türkei und ritt dann in zwölf und einem halben Tag von der Türkei nach Stralsund — nicht um seinem Land den ersehnten Frieden zu bringen, sondern um Norwegen in die Knie zu zwingen.

Vor Fredrikshall traf Karl XII. eine Angel, von der man heute noch nicht weiß, ob sie ein verräterischer Schwede abgegeben hat — auf seinen großen König — den heldischen aller Schweden. —

Karlheinz Solghausen.

oder auch nur
dt. da muß ich
es braucht ...
gehen.
an seine Frau.

tiefe zudringliche Gesellschaft,
ich schnell einen Kiltweiber-
zeiten gewohnt hat, dann ein-
Zweigesah, Klebtraut, Kleie,
r Oedermentia, der dem an
den Blüten Früchte stehen, die
den ganzen Kranz stierlicher

gewissenhafte Entdeckung,
stehelten, sind wir über einen
vom Stoppelstiel zum Sa-
und damit von der Legeret-
en in die Chemie.

ch einmal so eine Pupine an-
den Wurzeln die „Knollen“
erlen beobachten, die mit den
nosienkaltverhältnis (Zam-
terien bewohnen die äußeren
regeln und erzeugen dort, wo
ne knollenartigen Verdau-
fähigkeit, den Stielstiel der
erproch einzubeziehen und er-
höhe Bedeutung, da den St-
Nachtstet abgebt. Werden die
ih Stielstielstet von der
nd wird das Vupinenstet-
stet, dann kommt der wert-
hiten Pflanzengeneration, mit
wird, auguie.

er und nach diesen Verach-
feld zurück, auf dem sich in-
Vesucher eingefunden haben:
die hier ihre Drachen heigen
ihre Väter und Großväter
verlorend über die Stoppel-
d. d.

ner Mensch

vielleicht sagen: Er ist doch
dann dazu, ihn einen armen
er hat doch alles, was er sich
viel mehr als du selbst. Im
er ist sich mit Arbeitsteilen
kennt er nicht. Und Wäde
das Schicksal hat ihn einfach
sein Vater für ihn ermor-
dobelstet und schlaggründet,
erklärt werden kann. Und
e armen Mann nennen?
er belügt. Ganz gut weiß ich
er weiten vor, daß ich ihn
Wenn ich über meiner Ar-
den Mann, den ich ja gut zu
um ich jedenfalls wußte, daß
ich die Welt reisen kann, wie
enn ich nur einen Wunsch
mit eine kleine Freude
nen mußte und die Erlaubnis
habe ich auch an den Mann
meinte, daß es ein reicher

Tag, der mich eines end-
te. Wir sahen auf der Ter-
Vergeshöhe. Weit griff der
l. ins Tal hinunter, wo die
Spielauwe in dem Grün der
der Weidenfelder standen.
hinter den blauen Wald und
und in den See, der mit blau-
raufblinke. Der reiche
a von n. Als ich ihn aber auf
seinen Klang jeder Stunde
Kittschier haubel!

konnte ich ihn beobachten,
ufnahm. Es war kein hartes
a doch manche Schönheit, und
war, als seiner Sprache zu
überhallt gemacht werden, der
eine Stunde verlanf. Der
erzählt, und ich hörte ihn
auch urteilen. Das war lo-
rja, daß gar kein Zweifel
ist eine Bitte seiner Seele
acht worden.

habe ich den Mann nicht
auch nicht ihm alles, wenn er
auch ein wenig zu verlieren
dinge wert ist? Ein Strahl
in viel weniger sein als ein
plaudern, das lebende Kind
Und ein großes Trübsal,
fennen Sinnen lauscht, kann
wie der Klang einer Sitten-
ein aufnahmefähiges Geta-
d.

heit

e Fabel

ranken schwebte in der Luft,
ne Schnur mit der Erde ver-
er sich zu schaukeln und zu
el. Aber mit der Zeit wurde
el! Ichrie er, „Freiheit über
ich vom Himmel, Wunder
das will ich nicht alles tun,
al vollständig frei gemacht!
an der Schnur, daß er bei
nen Rad tatsächlich frei war
angehörte als sich selbst und
muna. Diese Stimmung aber
hatte er auf der Erde nieder; und hat
ollbrachte und die Sterne
sch in die Weltinspise
dem rüdt er ganz nach We-
bald nach rechts, bald nach
in der goldenen Freiheit, die
Karlsommer.

BEARBEITET VON BENNO WEBER

dem Reichsministe
Ausnahmen zulass